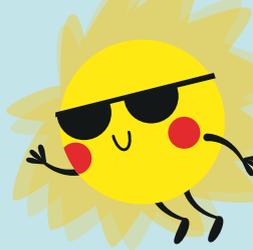
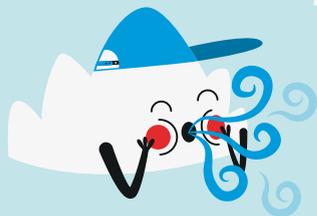


Il diario di Contship
2020-2021

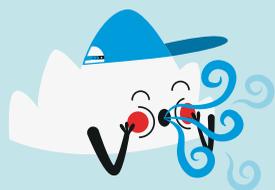
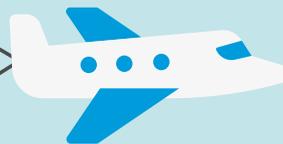


Gli
ENERG⚡**CONS**





www.portolab.it



Il diario di Contship 2020-2021



Il diario di Contship



El diario de Contship



Contship diary



O diário de Contship



Contshipbuch



كونتشيبيب المفكره



Le journal de Contship

Nome / *Name*: _____

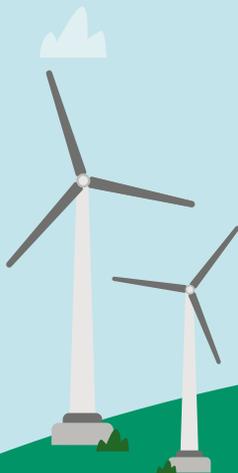
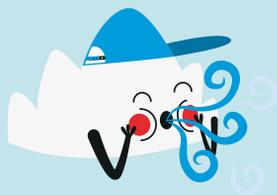
Cognome / *Surname*: _____

Città / *City*: _____

Indirizzo / *Address*: _____

Classe / *Class*: _____

Scuola / *School*: _____



Cecilia



Ciao, io sono Cecilia

Sono la Presidente di un grande gruppo, composto da diverse aziende che si occupano di logistica, il gruppo Contship Italia.

Da molti anni Contship, insieme ai partner del progetto Porto Lab, realizza e distribuisce questo diario speciale, dedicato ai ragazzi delle scuole elementari. Forse ti chiedi: **"di cosa si occupa il Gruppo Contship?"**

Il nostro è un lavoro fondamentale nel mondo di oggi: carichiamo e scarichiamo dalle navi, dai treni e dai camion grandi scatole di metallo, chiamate container. All'interno dei container viaggiano moltissimi prodotti che consumiamo tutti i giorni: scarpe, giocattoli, computer, alimenti e prodotti chimici. Per caricare e scaricare i container utilizziamo grandi macchine ed enormi gru, che operano su navi lunghe centinaia di metri. Tutto ciò accade in un posto chiamato terminal container, un luogo affascinante, ma che, per ragioni di sicurezza, non è aperto a tutti. Per questo abbiamo creato il progetto Porto Lab e il Diario di Contship: per raccontare a ragazze e ragazzi un po' del nostro mondo.

Il diario di quest'anno affronta il tema dell'energia, un elemento fondamentale nel nostro lavoro, ma anche nella vita di tutti i giorni.

L'energia presente attorno a noi, nel mondo e nell'universo, non si crea e non si distrugge, ma si trasforma. Studiando l'energia e imparando ad immagazzinarla e ad utilizzarla, l'umanità ha compiuto enormi progressi e ottenuto risultati incredibili, alimentando il progresso tecnologico con invenzioni e scoperte continue.

Sei pronto ad intraprendere questo viaggio insieme a noi?

Continua a leggere per scoprire di più sull'energia e sulle diverse forme che essa può assumere!



Hello! I'm Cecilia

I am the President of Contship Italia Group, a large business which comprises several logistics companies.

For many years, Contship, together with the partners of Porto Lab project, has been creating and distributing this special diary, dedicated to elementary school kids. You might wonder: **"What does Contship Group do?"**

Our job is the backbone of today's world: we load and unload large metal boxes called containers, from ships, trains, and trucks. Many products we consume everyday travel inside the containers: shoes, toys, computers, food, and chemicals. To load and unload containers we use large machines and huge cranes, which operate on ships that are hundreds of meters long.

All this happens in a place called a container terminal. It is a fascinating place, however, it is not open to everyone, due to safety reasons.

This is why we created the Porto Lab project and the Contship Diary: to tell boys and girls a bit about our world.

This year's diary talks about the topic of energy, a key element in our work, but also in our everyday life.

The energy around us, in the world and in the universe, is not created. It can be transformed and cannot be destroyed.

In order to learn how to store and use energy, humans study it and have made enormous progress.

The incredible results we have achieved fuel technological development with continuous inventions and discoveries.

Are you ready to join us on this journey?

Read on to find out more about energy and how it exists in different forms!



I MIEI INSEGNANTI / THE TEACHING STAFF ✨

Nome <i>Name</i>	Materia <i>Subject</i>	Email <i>Email</i>

LE MIE LEZIONI / COURSE LESSONS ✨

 Lunedì <i>Monday</i>	Martedì <i>Tuesday</i>	Mercoledì <i>Wednesday</i>	Giovedì <i>Thursday</i>	Venerdì <i>Friday</i>	Sabato <i>Saturday</i>
8:00					
9:00					
10:00					
11:00					
12:00					
13:00					
14:00					
15:00					
16:00					
17:00					

FONT BIANCOENERO

Un carattere di stampa ad alta leggibilità.

Un diario ad alta leggibilità è un diario accessibile anche a chi ha specifiche difficoltà di lettura ma che in generale rende più agevole la lettura di tutti.

Anche quest'anno, il diario di Contship utilizza il carattere Biancoenero® (Biancoenero Edizioni), la prima font italiana ad alta leggibilità, disegnata dai graphic designer Riccardo Lorusso e Umberto Mischi, con la consulenza di Alessandra Finzi (psicologa cognitiva), Daniele Zanoni (esperto di metodi di studio in disturbi dell'apprendimento) e Luciano Perondi (designer e docente di tipografia all'ISIA di Urbino).



An easy reading book is not just one that is friendly for those who have specific reading difficulties but it also makes reading easier for everyone in general.

This year, the Contship Diary uses the Biancoenero® (Biancoenero Editions) font, the first highly legible Italian font, designed by graphic designers Riccardo Lorusso and Umberto Mischi, under the advice from Alessandra Finzi (cognitive psychologist), Daniele Zanoni (expert in study methods for learning disabilities) and Luciano Perondi (designer and typography professor at ISIA (Istituto Superiore Industrie Artistiche of Urbino)).

www.biancoeneroedizioni.com

CALENDARIO SCOLASTICO

SCHOOL CALENDAR



2020-2021

Settembre September

1	Mar / Tu
2	Mer / We
3	Gio / Th
4	Ven / Fr
5	Sab / Sa
6	Dom / Su
7	Lun / Mo
8	Mar / Tu
9	Mer / We
10	Gio / Th
11	Ven / Fr
12	Sab / Sa
13	Dom / Su
14	Lun / Mo
15	Mar / Tu
16	Mer / We
17	Gio / Th
18	Ven / Fr
19	Sab / Sa
20	Dom / Su
21	Lun / Mo
22	Mar / Tu
23	Mer / We
24	Gio / Th
25	Ven / Fr
26	Sab / Sa
27	Dom / Su
28	Lun / Mo
29	Mar / Tu
30	Mer / We

Ottobre October

1	Gio / Th
2	Ven / Fr
3	Sab / Sa
4	Dom / Su
5	Lun / Mo
6	Mar / Tu
7	Mer / We
8	Gio / Th
9	Ven / Fr
10	Sab / Sa
11	Dom / Su
12	Lun / Mo
13	Mar / Tu
14	Mer / We
15	Gio / Th
16	Ven / Fr
17	Sab / Sa
18	Dom / Su
19	Lun / Mo
20	Mar / Tu
21	Mer / We
22	Gio / Th
23	Ven / Fr
24	Sab / Sa
25	Dom / Su
26	Lun / Mo
27	Mar / Tu
28	Mer / We
29	Gio / Th
30	Ven / Fr
31	Sab / Sa

Novembre November

1	Dom / Su
2	Lun / Mo
3	Mar / Tu
4	Mer / We
5	Gio / Th
6	Ven / Fr
7	Sab / Sa
8	Dom / Su
9	Lun / Mo
10	Mar / Tu
11	Mer / We
12	Gio / Th
13	Ven / Fr
14	Sab / Sa
15	Dom / Su
16	Lun / Mo
17	Mar / Tu
18	Mer / We
19	Gio / Th
20	Ven / Fr
21	Sab / Sa
22	Dom / Su
23	Lun / Mo
24	Mar / Tu
25	Mer / We
26	Gio / Th
27	Ven / Fr
28	Sab / Sa
29	Dom / Su
30	Lun / Mo

Dicembre December

1	Mar / Tu
2	Mer / We
3	Gio / Th
4	Ven / Fr
5	Sab / Sa
6	Dom / Su
7	Lun / Mo
8	Mar / Tu
9	Mer / We
10	Gio / Th
11	Ven / Fr
12	Sab / Sa
13	Dom / Su
14	Lun / Mo
15	Mar / Tu
16	Mer / We
17	Gio / Th
18	Ven / Fr
19	Sab / Sa
20	Dom / Su
21	Lun / Mo
22	Mar / Tu
23	Mer / We
24	Gio / Th
25	Ven / Fr
26	Sab / Sa
27	Dom / Su
28	Lun / Mo
29	Mar / Tu
30	Mer / We
31	Gio / Th

Gennaio January

1	Ven / Fr
2	Sab / Sa
3	Dom / Su
4	Lun / Mo
5	Mar / Tu
6	Mer / We
7	Gio / Th
8	Ven / Fr
9	Sab / Sa
10	Dom / Su
11	Lun / Mo
12	Mar / Tu
13	Mer / We
14	Gio / Th
15	Ven / Fr
16	Sab / Sa
17	Dom / Su
18	Lun / Mo
19	Mar / Tu
20	Mer / We
21	Gio / Th
22	Ven / Fr
23	Sab / Sa
24	Dom / Su
25	Lun / Mo
26	Mar / Tu
27	Mer / We
28	Gio / Th
29	Ven / Fr
30	Sab / Sa
31	Dom / Su

CALENDARIO SCOLASTICO

SCHOOL CALENDAR



2020-2021

Febbraio February

1	Lun / Mo
2	Mar / Tu
3	Mer / We
4	Gio / Th
5	Ven / Fr
6	Sab / Sa
7	Dom / Su
8	Lun / Mo
9	Mar / Tu
10	Mer / We
11	Gio / Th
12	Ven / Fr
13	Sab / Sa
14	Dom / Su
15	Lun / Mo
16	Mar / Tu
17	Mer / We
18	Gio / Th
19	Ven / Fr
20	Sab / Sa
21	Dom / Su
22	Lun / Mo
23	Mar / Tu
24	Mer / We
25	Gio / Th
26	Ven / Fr
27	Sab / Sa
28	Dom / Su

Marzo March

1	Lun / Mo
2	Mar / Tu
3	Mer / We
4	Gio / Th
5	Ven / Fr
6	Sab / Sa
7	Dom / Su
8	Lun / Mo
9	Mar / Tu
10	Mer / We
11	Gio / Th
12	Ven / Fr
13	Sab / Sa
14	Dom / Su
15	Lun / Mo
16	Mar / Tu
17	Mer / We
18	Gio / Th
19	Ven / Fr
20	Sab / Sa
21	Dom / Su
22	Lun / Mo
23	Mar / Tu
24	Mer / We
25	Gio / Th
26	Ven / Fr
27	Sab / Sa
28	Dom / Su
29	Lun / Mo
30	Mar / Tu
31	Mer / We

Aprile April

1	Gio / Th
2	Ven / Fr
3	Sab / Sa
4	Dom / Su
5	Lun / Mo
6	Mar / Tu
7	Mer / We
8	Gio / Th
9	Ven / Fr
10	Sab / Sa
11	Dom / Su
12	Lun / Mo
13	Mar / Tu
14	Mer / We
15	Gio / Th
16	Ven / Fr
17	Sab / Sa
18	Dom / Su
19	Lun / Mo
20	Mar / Tu
21	Mer / We
22	Gio / Th
23	Ven / Fr
24	Sab / Sa
25	Dom / Su
26	Lun / Mo
27	Mar / Tu
28	Mer / We
29	Gio / Th
30	Ven / Fr

Maggio May

1	Sab / Sa
2	Dom / Su
3	Lun / Mo
4	Mar / Tu
5	Mer / We
6	Gio / Th
7	Ven / Fr
8	Sab / Sa
9	Dom / Su
10	Lun / Mo
11	Mar / Tu
12	Mer / We
13	Gio / Th
14	Ven / Fr
15	Sab / Sa
16	Dom / Su
17	Lun / Mo
18	Mar / Tu
19	Mer / We
20	Gio / Th
21	Ven / Fr
22	Sab / Sa
23	Dom / Su
24	Lun / Mo
25	Mar / Tu
26	Mer / We
27	Gio / Th
28	Ven / Fr
29	Sab / Sa
30	Dom / Su
31	Lun / Mo

Giugno June

1	Mar / Tu
2	Mer / We
3	Gio / Th
4	Ven / Fr
5	Sab / Sa
6	Dom / Su
7	Lun / Mo
8	Mar / Tu
9	Mer / We
10	Gio / Th
11	Ven / Fr
12	Sab / Sa
13	Dom / Su
14	Lun / Mo
15	Mar / Tu
16	Mer / We
17	Gio / Th
18	Ven / Fr
19	Sab / Sa
20	Dom / Su
21	Lun / Mo
22	Mar / Tu
23	Mer / We
24	Gio / Th
25	Ven / Fr
26	Sab / Sa
27	Dom / Su
28	Lun / Mo
29	Mar / Tu
30	Mer / We

Ciao,
sono Pina la
pila e, insieme ad
Ettore, ti accompagnerò
nel mondo delle
energie.

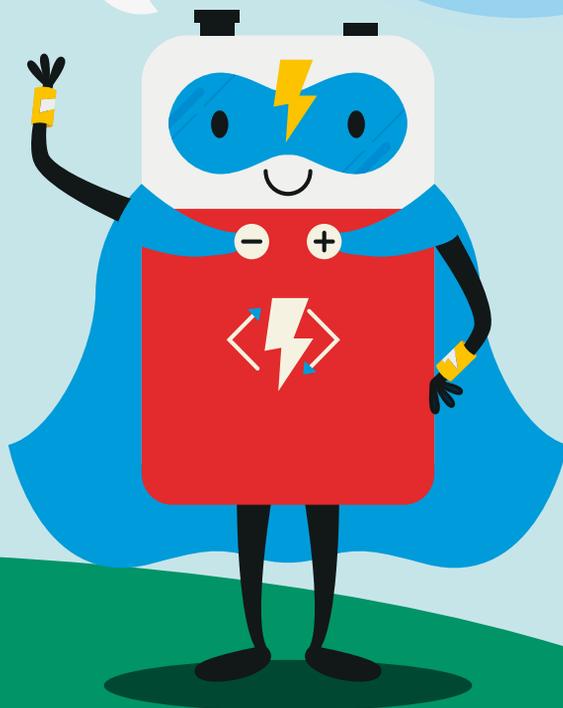
Hi,
I am Pina the
battery, and together
with Ettore, I will
accompany you to the
world of energies.



Un mondo che racchiude in sé fantastiche scoperte. Devi sapere che l'energia è una sola, ma cambia in continuazione: come un vero trasformista appare nel nostro mondo in almeno 10 forme diverse. La vera difficoltà è riconoscerla e saperla usare nel modo giusto, nel momento giusto, nella quantità che ci serve.

Ciao,
sono Ettore la
batteria e, con Pina,
ti farò sperimentare
i diversi tipi di
energia.

Hi,
I am Ettore the
battery, and together
with Pina, I will help you
experience the different
types of energy.



A world of amazing discoveries. You need to know that there is only one energy, but it is always changing: as a true transformer, it appears in our world in at least 10 different forms. The real difficulty is to recognize it and to know how to use it in the right way, at the right time and in the quantity we need.

*In this Diary,
we will guide you
through the different
forms of energy so that
you can recognize it
in whatever form it
is in.*

In questo Diario ti
guideremo attraverso gli
astuti travestimenti dell'energia,
in modo che tu riesca a
riconoscerla in qualsiasi forma
si trovi.



Gli
ENERG⚡CONS

Settembre

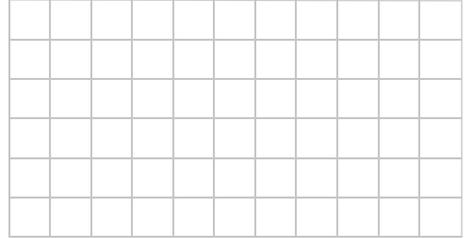
September - September
Septembre - Septiembre
Setembro - سبتمبر



Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

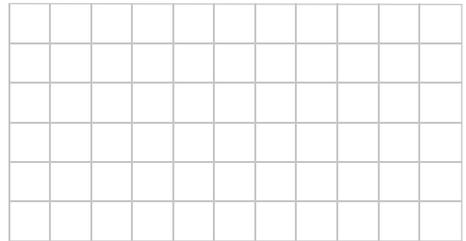
S. Egidio Abate



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

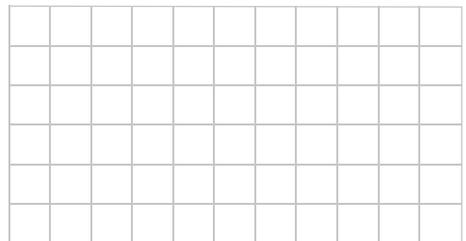
S. Elpidio
Vescovo



Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

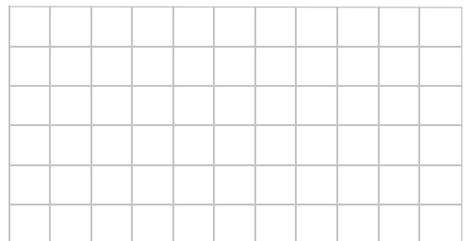
S. Gregorio M. ,
S. Marino



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Rosalia



Ma tu che energia usi? ✨

But what energy do you use? ✨

Visto che sarai tu a compiere gli esperimenti e dovrai muoverti, respirare, ragionare... di quale energia avrai bisogno? Dove la troverai e in quali tipi di energia si trasformerà quando la utilizzerai?

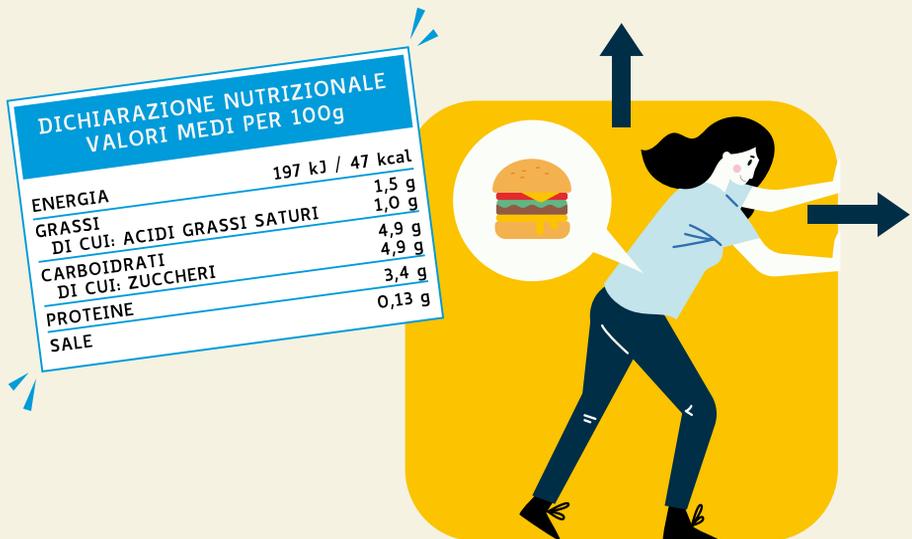
Dai un'occhiata qui sotto.

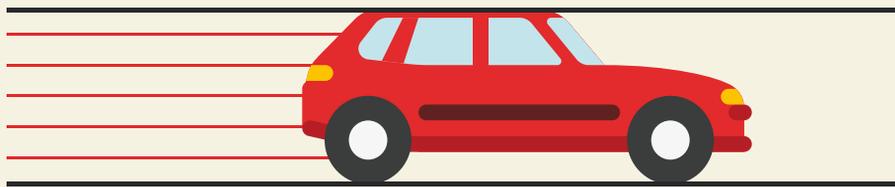
Il cibo è una riserva di **energia chimica**, quando mangi e digerisci l'energia contenuta nel cibo viene utilizzata dal tuo corpo per produrre movimento (si trasforma cioè in **energia cinetica**) e calore (si trasforma in **energia termica**). Noterai che sulle etichette dei prodotti alimentari è sempre presente l'indicazione di quanta energia possono fornire al tuo organismo 100 grammi di quel determinato prodotto.

When you carry out the experiments, you have to move, breathe, think... What energy would you need? Where will you find it and what type of energy will it transform into when you use it?

Take a look below.

*Food is a reserve of **chemical energy**. When you eat, the food will be digested and transformed into energy that can be used by your body to produce movement (i.e. it transforms into **kinetic energy**) and heat (it transforms into **thermal energy**). You will notice that on every nutrition labels of food packaging, there is always an indication of how much energy per every 100 grams which that food can provide to your body.*





Anche il carburante per le auto è una riserva di energia chimica e quando brucia si trasforma anch'esso in energia termica e cinetica.

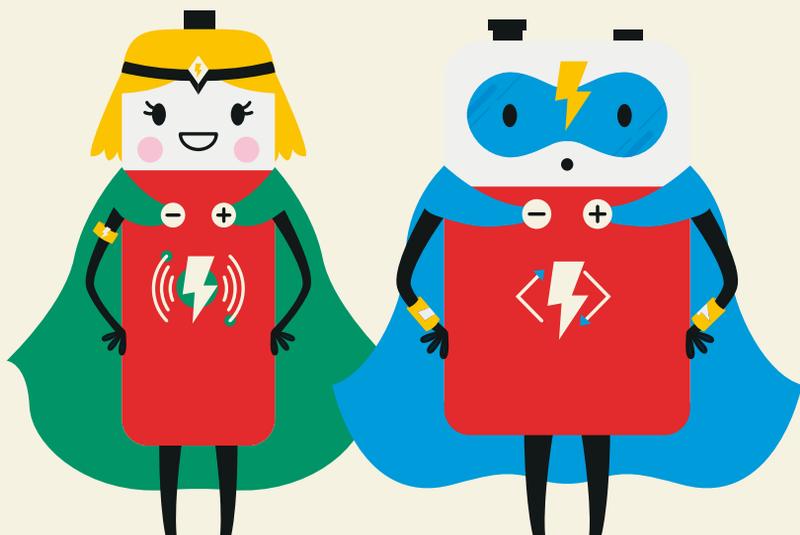
Fuel for cars also stores chemical energy, and when it burns, it also turns into thermal and kinetic energy.

Beh è sempre energia chimica, ma Ettore... nel serbatoio di un'automobile non puoi mettere un panino per farla funzionare!

Well, it is always chemical energy, but Ettore... You can't put a sandwich into the car's gas tank to make it work!

That's right...

Eh, già...



Facciamo conoscenza con... l'energia chimica!

Introducing... chemical energy!



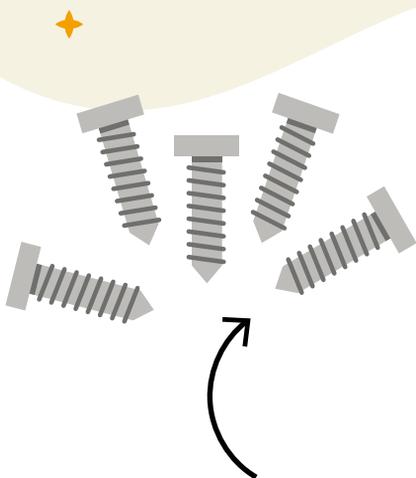
Le "batterie" – chiamate anche "pile" – le conosci, giusto? Ce ne sono di tutte le forme e dimensioni: dalle batterie a bottone per gli orologi e i telecomandi alle grandi batterie per le auto. Esse contengono energia chimica e una volta che sono collegate a un apparecchio la trasformano in energia elettrica. Procurati gli oggetti che trovi di seguito: potrai realizzare una vera batteria in grado di accendere un LED e scoprirai le diverse trasformazioni dell'energia.

Ti serviranno:

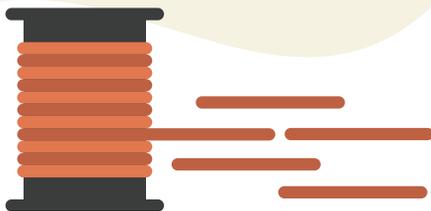
You know what are batteries, don't you? They come in all shapes and sizes: from button batteries for clocks and remote controls to large batteries used in cars. They contain chemical energy, and once they are connected to a device, they are transformed into electrical energy.

Get these items below, and you can make a real battery that can power an LED, and you will discover on the various transformations of energy.

You will need:

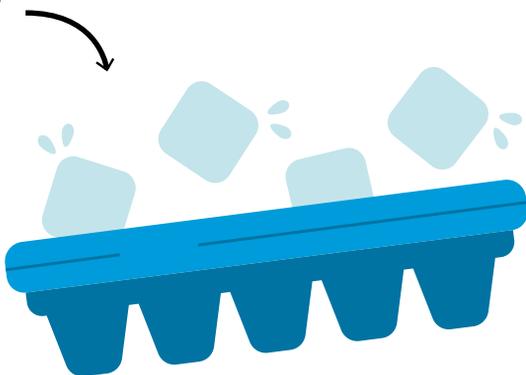


5 viti galvanizzate (significa ricoperte di zinco)
galvanized screws (it means covered with zinc)



5 pezzi di filo di rame
pieces of copper wire

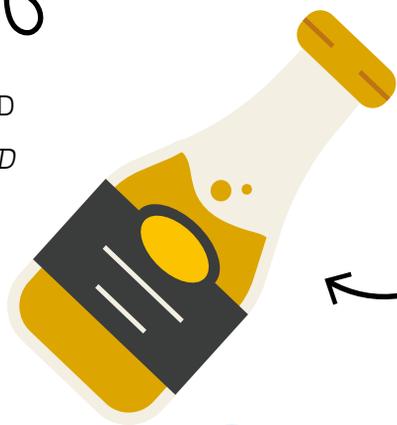
1 vaschetta per il ghiaccio
ice cube tray



1 LED
1 LED



1 bottiglia d'aceto
bottle of vinegar

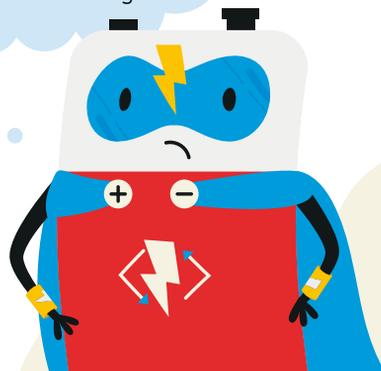
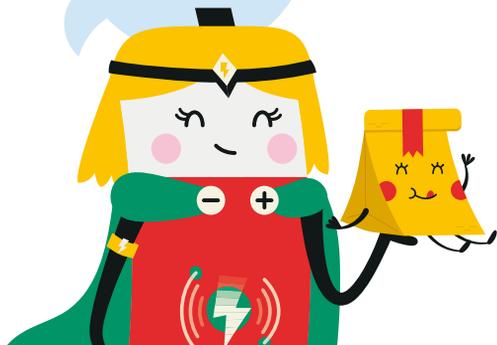


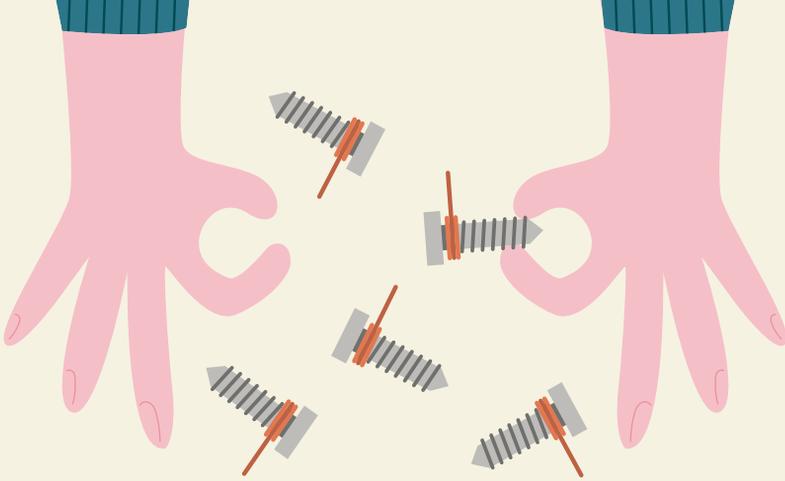
Vedi siamo due tipi della stessa energia... solo in forme diverse.

See, we are two types of the same energy... Only in different forms.

Se la gelosia fosse una forma di energia, potrei illuminare Las Vegas.

If jealousy were a form of energy, I could light up Las Vegas.





Fase 1

Prendi una vite e avvolgi su di essa un pezzetto del filo di rame, come mostrato nell'immagine qui sopra.

Take a screw and wind a piece of copper wire around it as shown in the image above.

Fase 2

Ripeti la stessa operazione per le rimanenti 4 viti.

Repeat the same operation for the remaining 4 screws.



Fase 3

Riempi di aceto 6 spazi adiacenti della vaschetta, il liquido non deve arrivare al bordo della singola "cella".

Fill 6 adjacent slots of the tray with vinegar. The liquid must not reach the edge of the single "cell".



Fase 4

Ora attenzione... Metti la prima vite nella prima "cella", mentre il pezzo di rame a cui è collegata si immerge nella cella successiva. Nella seconda cella si mette un'altra vite, il cui pezzo di rame, però, si immerge nella cella successiva e via così.

Now be careful. Put the first screw in the first "cell", while dipping the piece of copper to which it is connected into the next cell. Repeat this step by placing another screw in the second "cell" with its piece of copper immersed in the next cell, and so on.



L'importante è che la vite e il pezzo di rame che arriva dall'altra cella
NON SI TOCCHINO MAI!

*It is important that the screw and the piece of copper that comes from
the other "cell" SHOULD NEVER TOUCH EACH OTHER!*

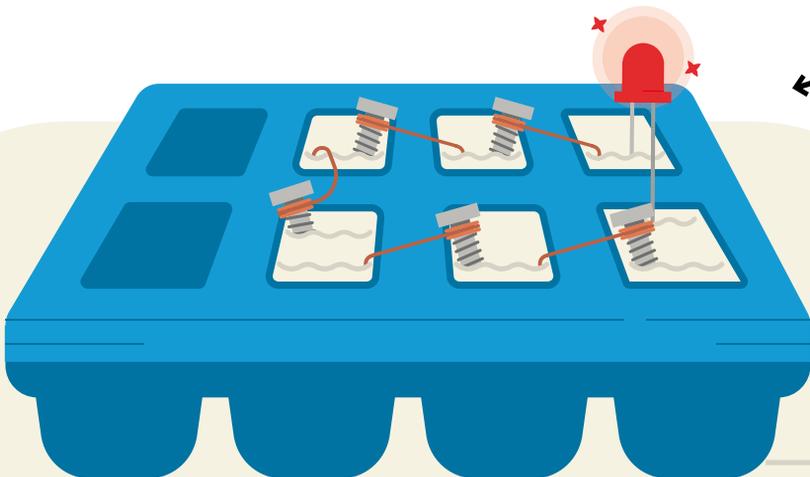
Fase 5

Ora, se hai lavorato accuratamente, avrai le due celle iniziali che si presentano una con una vite all'interno e l'altra con un pezzo di filo di rame. Immergendo i terminali del LED, uno in una cella e un secondo nell'altra, quest'ultimo si dovrebbe accendere. Se non lo facesse, devi invertire i terminali del LED stesso: la "gambetta" che andava a destra andrà messa a sinistra e quella di sinistra a destra.

Now, if you have worked carefully, you will have two initial "cells": one with a screw inside and the other with a piece of copper wire. Immerse the terminals of the LED, one in the first "cell" and the other in the second. The latter should light up. If it doesn't, you have to switch the terminals of the LED itself: the "leg" that went to the right will be put on the left, and the left one to the right.

Partendo da semplici materiali hai realizzato una batteria, ovvero energia chimica che, una volta messa in contatto con il LED, si è trasformata in energia elettrica ed energia luminosa.

Starting from these simple materials, you have made a battery which is chemical energy. Once in contact with the LED, it was transformed into electric and light energy.



Settembre

September - September
Septembre - Septiembre
Setembro - سبتمبر



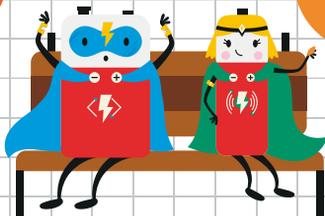
S. Pio da Pietrelcina

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء



Comincia
l'autunno



Settembre

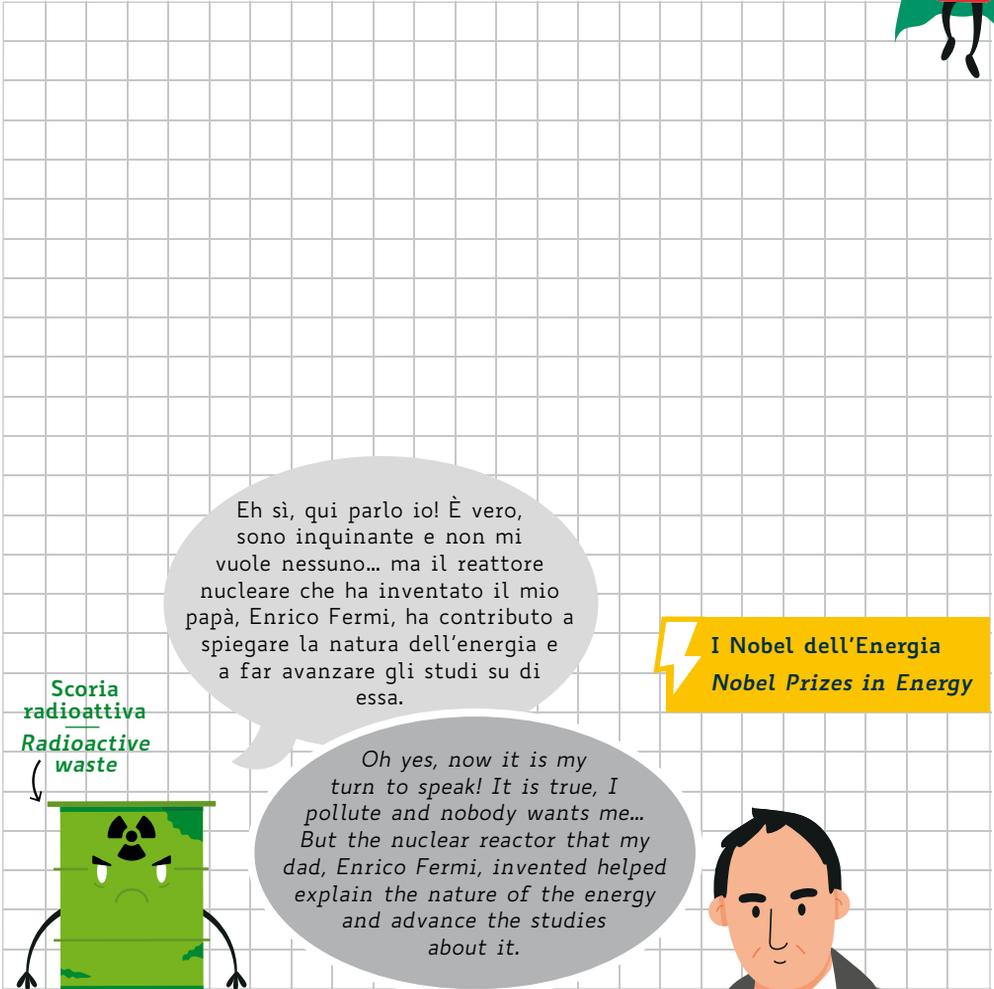
September - September
Septembre - Septiembre
Setembro - سبتمبر



SS. Michele, Gabriele e Raffaele

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



Eh sì, qui parlo io! È vero, sono inquinante e non mi vuole nessuno... ma il reattore nucleare che ha inventato il mio papà, Enrico Fermi, ha contribuito a spiegare la natura dell'energia e a far avanzare gli studi su di essa.

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy

Scoria
radioattiva
Radioactive
waste



Oh yes, now it is my turn to speak! It is true, I pollute and nobody wants me... But the nuclear reactor that my dad, Enrico Fermi, invented helped explain the nature of the energy and advance the studies about it.



Enrico Fermi (29 settembre 1901)

Premio Nobel per la Fisica 1938
Nobel Prize in Physics 1938

Settembre

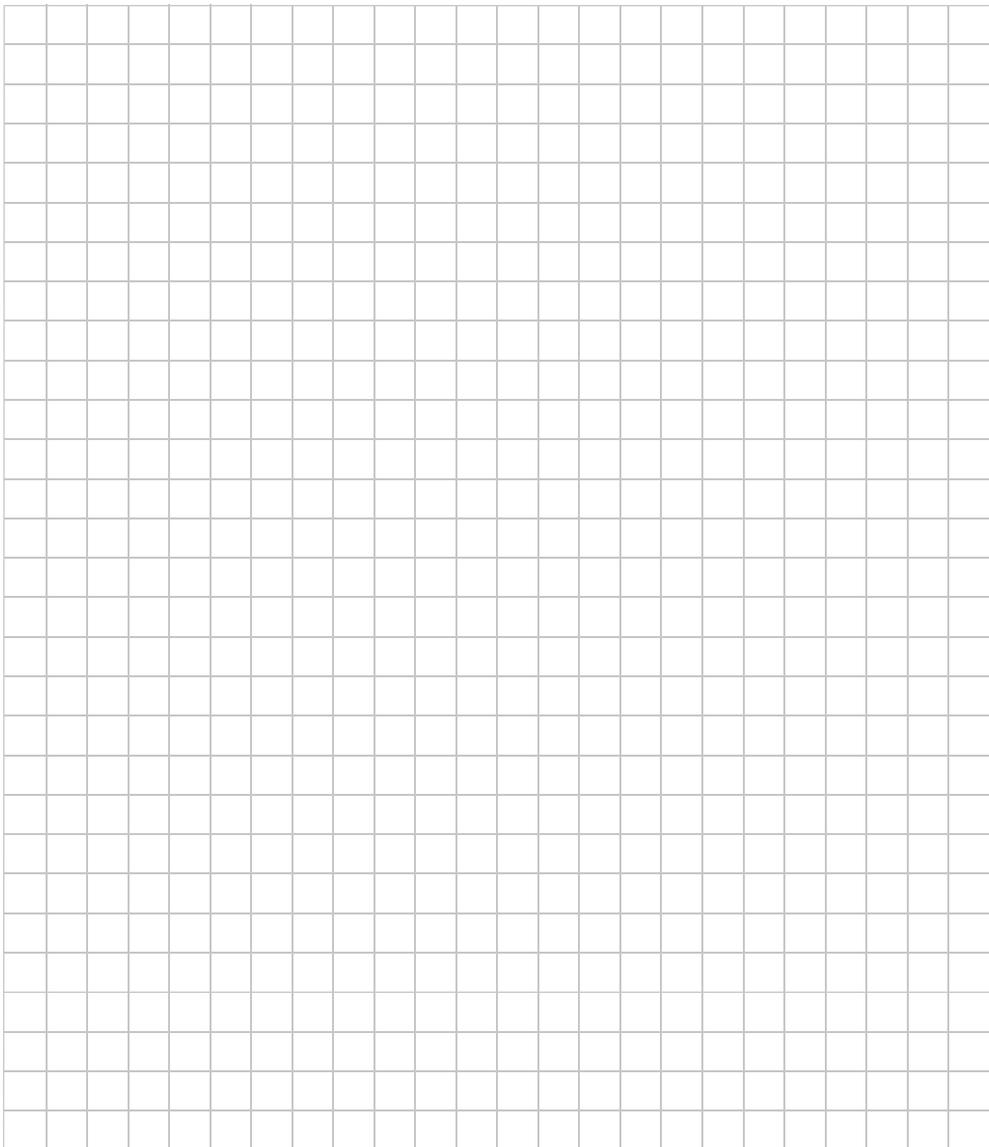
September - September
Septembre - Septiembre
Setembro - سبتمبر



S. Girolamo Dottore

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء



SOS-LOGistica

SOS-LOGistica

L'energia serve anche a trasportare le merci in giro per il mondo: nei negozi, nei supermercati... fino dentro a casa tua!

E questo trasporto può avvenire con mezzi eco-compatibili, guidati da esseri umani che ricevono uno stipendio adeguato, con la merce imballata in confezioni riciclabili.

Questa è l'idea di SOS Logistica, l'associazione che si impegna affinché il trasporto di prodotti sia responsabile, ecologicamente compatibile, socialmente sostenibile.

Scopri di più su www.sos-logistica.org





ASSOCIAZIONE
PER LA LOGISTICA
SOSTENIBILE

partner di



AssoLogistica



*Energy is also needed to transport goods around the world:
to shops, supermarkets...and back to your house!*

*And they can be transported by eco-friendly vehicles, driven by
humans who receive reasonable salaries, with the goods packed in
recyclable boxes.*

*This is the goal of SOS Logistica, the association that is committed
to ensuring that the transport of products is responsible,
environmentally friendly, and socially sustainable.*

Find out more on **www.sos-logistica.org**



Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



3

S. Gerardo Ab.

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



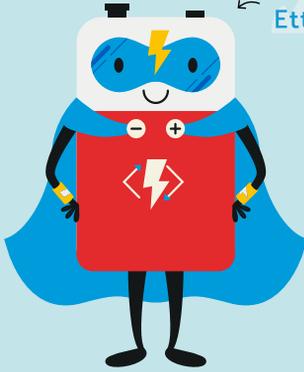
4

S. Francesco d'Assisi

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

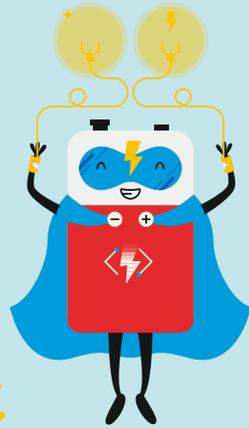
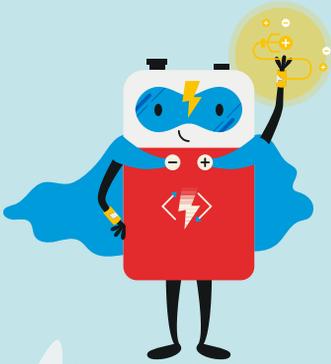
Gli ENERGICONS



Ettore

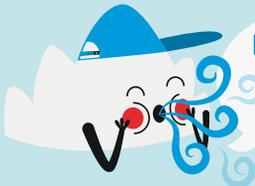


Pina



Buongiorno!
Sono
l'Energia
Solare!

Fzzz!
Sono l'Energia
Elettrica!



Fffiuuu!
Sono
l'Energia
Eolica!



Che caldo ragazzi!
Sono
l'Energia
Termica!

Ci vogliamo bene!

Insieme diventiamo
l'Energia Magnetical!

Sono Mister Ray

ed emetto Raggi X, un tipo
di Energia Radiante.

**Sono
incontenibile!**

Sono l'Energia
Geotermica!

Sì!

Yes! Ouil
Ja! Da! Hai!
Na'am!

Tu conosci
tutte
le lingue
del mondo!

Gnam!

Sono
l'Energia
Chimica...
che ti dà
energia!

Energia Radiante

**Ciao! Sono la
Signora Antenna**

ed emetto onde
radio, un tipo
di Energia
Radiante!

Hai un sorriso
solare!

Swossh!

Sono l'Energia
Mareomotoria!

**Guarda come
molleggio!**

Sono
l'Energia
Elastica...

YO!

**Non mi
fermo mai!**
Sono l'Energia
Meccanica!

**Hop!
Hop!
Hop!**

Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



10

S. Daniele M.

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



11

S. Firmino Vescovo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



17

S. Ignazio D'A. , S. Rodolfo

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



18

S. Luca Evangelista

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



24

S. Antonio M. C.

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Ottobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر



25

S. Crispino, S. Daria

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Octobre

October - Oktober
Octobre - Octubre
Outubro - أكتوبر

31

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Lucilla, S. Quintino - Halloween



Happy Halloween



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

1

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Tutti i Santi

Handwriting practice lines consisting of multiple rows of dotted lines on a light background.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني

2

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
الاثنين

Commemorazione dei Defunti

**Non mi
fermo mai!**
Sono l'Energia
Meccanica!

*I never
stop! I am
Mechanical
Energy!*



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

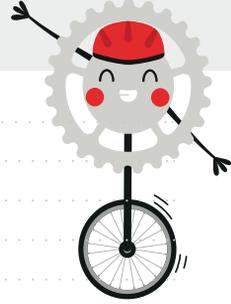


Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



S. Martino, S. Silvia



Handwriting practice area with horizontal dotted lines.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
الأربعاء

S. Carlo Borromeo

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header section.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



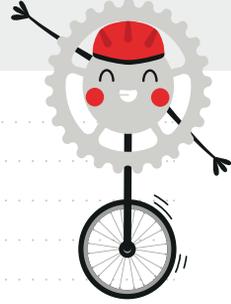
5



S. Zaccaria Prof.

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



Handwriting practice area with horizontal dotted lines.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
يوم الجمعة

S. Leonardo Abate

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header.

Novembre

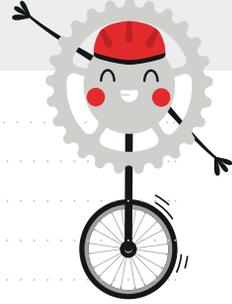
November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

7

S. Ernesto Abate

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

8

S. Goffredo Vescovo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر - تشرين الثاني

9

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Oreste, S. Ornella

Ragazze, vi presento Marie Curie, prima donna al mondo a vincere il premio Nobel per la Fisica. A lei il merito di aver scoperto il radio, il primo elemento radioattivo.

Everyone, I would like to introduce you to Marie Curie, the world's first woman to win the Nobel Prize in Physics, in recognition of her discovery of radium, the first radioactive element.

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy



Marie Curie (7 novembre 1867)

Premio Nobel per la Fisica 1903
Nobel Prize in Physics 1903



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
الأربعاء - Quarta-feira

S. Martino di Tours

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header section.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
يوم الجمعة

S. Diego, S. Omobono

A large area of the page is filled with horizontal dotted lines, providing a space for writing or drawing.

Facciamo conoscenza con... l'energia che viene dallo spazio!



Introducing... *the energy that comes from the space!*

Parte da molto lontano (circa 150 milioni di chilometri), ma ci mette solo otto minuti ad arrivare nella tua classe; è un'energia che non finisce mai e che non inquina. Lo avrai capito: è l'energia solare.

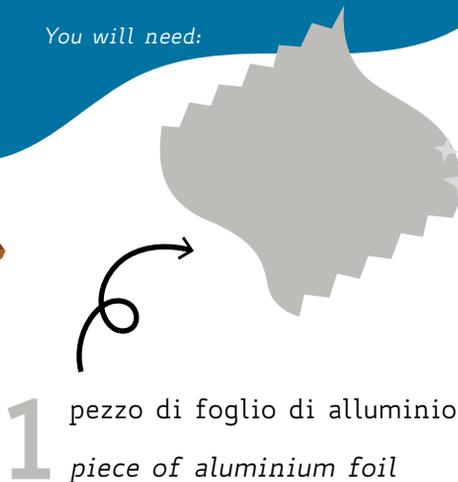
Il sole è un'enorme stella che brucia e che produce energia, che noi esseri umani percepiamo come luce e calore (energia termica e luminosa). Questa energia viene utilizzata dalle piante nella fotosintesi e dall'uomo per generare acqua calda (energia termica) o elettricità (energia elettrica). Tu la userai per creare un'opera d'arte.

Ti serviranno:



It originates from far away (about 150 million kilometers), but it only takes eight minutes to reach your class; it is an energy that does not die nor pollute. By now, you may have already guessed it: it is solar energy. The sun is a huge star that burns and produces energy which we, human beings, perceive as light and heat (thermal and luminous energy). This energy is used by plants during photosynthesis and by man to generate hot water (thermal energy) or electricity (electrical energy). Now, you will be using it to create craft an piece of art.

You will need:



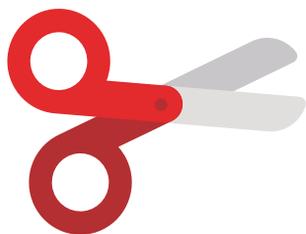
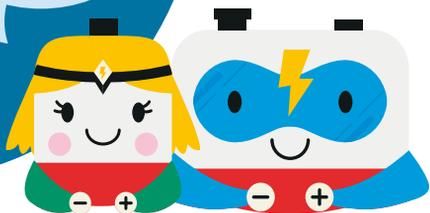
nastro adesivo
tape

Che bello questo
esperimento!
Ma non è un po'
pericoloso?

What a
beautiful
experiment! But
isn't it a bit
dangerous?

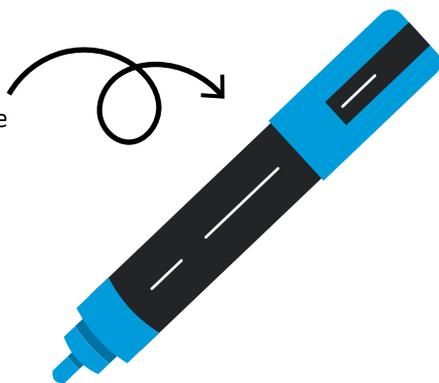
Basta stare
attenti e
mettere gli
occhiali da
sole.

Just be
careful
and put your
sunglasses
on.

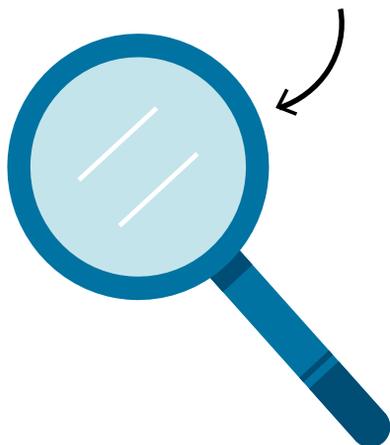


1 paio di forbici
pair of scissors

1 pennarello indelebile
permanent marker



1 lente d'ingrandimento
magnifying glass



1 paio di occhiali da sole
pair of sunglasses



Esegui questo esperimento in presenza di un adulto e lontano da materiali che possano prendere fuoco, indossa sempre gli occhiali da sole per evitare il riflesso del foglio di alluminio negli occhi.

Perform this experiment in the presence of an adult and away from materials that may catch fire. Always wear sunglasses to avoid the reflection of the aluminium foil in the eyes.

Fase 1

Con il pennarello disegna sul foglio di alluminio una sagoma a tuo piacimento, poi ritagliala con le forbici. Noi abbiamo preparato un sole (per rimanere in tema).

Use the marker to draw any shapes that you like on the aluminium foil to create a template. Cut the template using a pair of scissors.

Fase 2

Fissa la sagoma sul pezzetto di legno con due strappi di nastro adesivo.

Secure the template on the piece of wood with two strips of adhesive tape.



Fase 3

Punta la lente verso il sole e concentra i raggi solari attorno alla sagoma di alluminio: noterai che il legno intorno inizierà ad annerire. Poi rimuovi la sagoma: otterrai così un'immagine in negativo del tuo soggetto e potrai trasformare il pezzetto di legno in un ciondolo o in un portachiavi. In questo esperimento hai usato energia termica (calore) ed energia chimica (il legno che brucia).

Hold your lens perpendicular to the sun and focus the sunlight onto the template. You will notice that the wood around it will begin to darken. Remove the template. You have obtained a negative image of your subject and you can transform the piece of wood into a pendant or a key ring. In this experiment, you used thermal energy (heat) and chemical energy (wood that burns).



Novembre

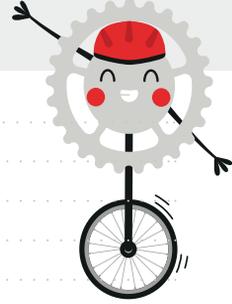
November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني

14

S. Giocondo Vescovo

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني

15

S. Alberto M. , S. Arturo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
الأحد

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Margherita di S.

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header.

Novembre

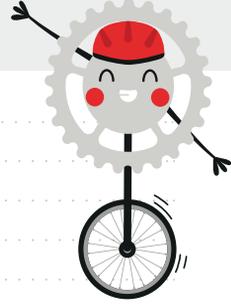
November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني



S. Elisabetta

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
الأربعاء

S. Oddone Ab.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

Novembre

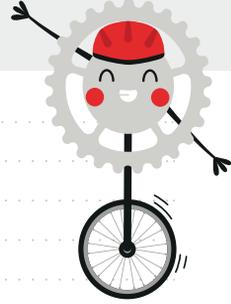
November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



S. Fausto Martire

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



A series of horizontal dotted lines for writing.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



S. Benigno

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
يوم الجمعة



Handwriting practice area with horizontal dotted lines.

Novembre

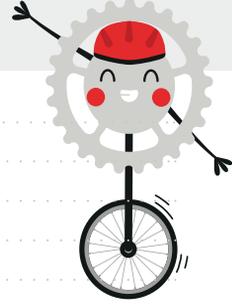
November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

21

Presentazione B.V. Maria

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني

22

S. Cecilia V.

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Clemente Papa

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header section.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
Novembro - تشرين الثاني



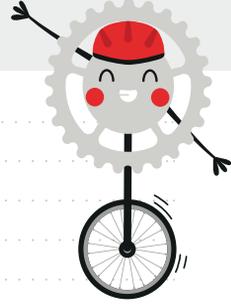
24



Cristo Re e S. Flora

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



Handwriting practice area with horizontal dotted lines.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
الأربعاء

S. Caterina d'Alessandria

A large area of the page is filled with horizontal dotted lines, providing a space for writing or drawing.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



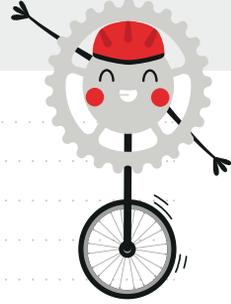
26



S. Corrado Vescovo

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



Handwriting practice area with horizontal dotted lines.

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
يوم الجمعة

S. Massimo, S. Virgilio



A series of horizontal dotted lines for writing.

Novembre

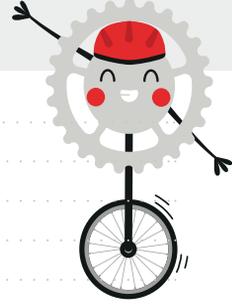
November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني

28

S. Giacomo Francescano

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
سأبأبو - السبت



Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني

29

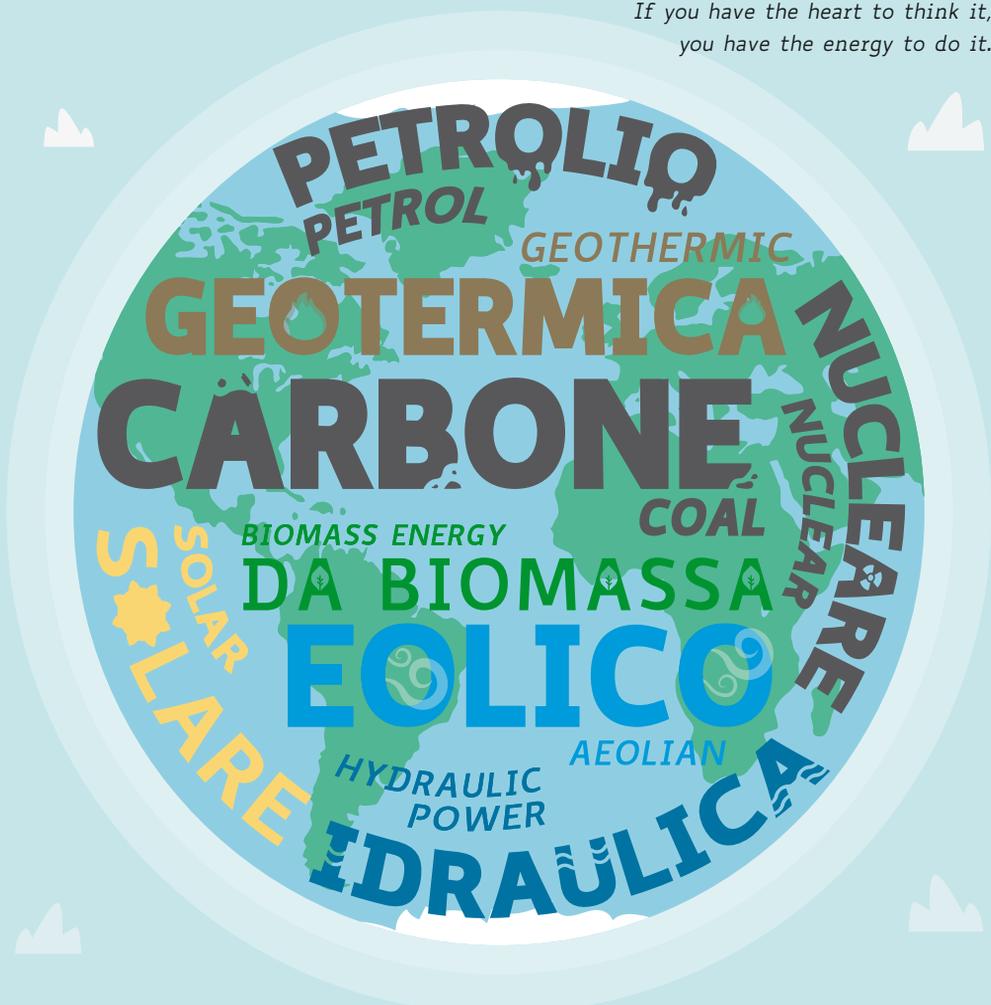
I D'avvento - S. Saturnino Martire

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
الأحد

Del mondo del futuro
sei tu il protagonista.
Elimina, con un tocco, da questa vista
ciò che dà energia, ma sostenibile non è:
da oggi questo dipende anche da te.
Se hai il cuore per pensarlo
hai l'energia per farlo.

*You are the protagonist
of the future world.
Delete, with a touch,
what gives energy but is not sustainable:
from today, this also depends on you.
If you have the heart to think it,
you have the energy to do it.*

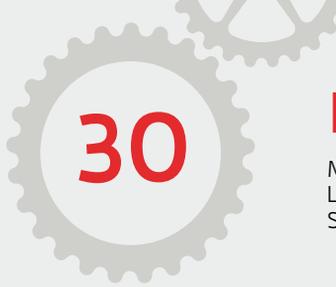


Appoggia la mano sul mondo ed elimina le fonti
di energia non rinnovabile.

*Place your hand on the world and delete sources of
non-renewable energy.*

Novembre

November - November
Novembre - Noviembre
نوفمبر الثاني



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Andrea Apostolo, S. Duccio

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header section.

Il porto di Ravenna

The port of Ravenna

Qui a Ravenna fanno le cose davvero bene in termini di energia! Infatti utilizzano luci LED per illuminare il piazzale, luci che consumano meno e che riducono le emissioni di CO2 e, inoltre, contribuiscono a rendere più sicuro l'ambiente di lavoro migliorando la visibilità notturna dei lavoratori.



Here in Ravenna, appliances that require energy are very well designed! In fact, LED lights that are used to illuminate the yard consumes less energy, reduces CO2 emissions and furthermore, creates a safer working environment for workers by increasing night visibility.

I Tutor Porto Lab / Porto Lab Tutors

In the terminal of Ravenna, there are people ready to reveal the secrets behind cranes, containers and ships.

Nel terminal di Ravenna ci sono persone pronte a svelarti i segreti delle gru, dei container, delle navi.



Federico



Gianluca



Michele



Scopri di più su / Find out more on
www.portolab.it

Il porto di Ravenna in cifre

The port of Ravenna in figures



SUPERFICIE TERMINAL TERMINAL AREA

250.000 m²

LUNGHEZZA BANCHINE QUAY LENGTH

670 m

PROFONDITÀ DI BACINO WATER DEPTH

11.5 m

CAPACITÀ DI MOVIMENTAZIONE HANDLING CAPACITY

380.000 Teu

PRESE REEFER REEFER PLUGS

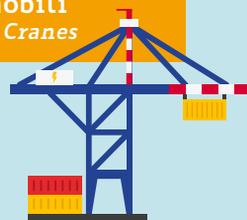
250

MACCHINE DI PIAZZALE YARD EQUIPMENT

- 7 Reach Stackers
- 8 Caricatori frontali
Front Loaders
- 5 Gru a portale su rotaia
RMG (Rail Mounted Gantry Cranes)

GRU DI BANCHINA QUAY CRANES

- 4 Gru a portale
Gantry Cranes
- 1 Gru mobili
Mobile Cranes



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

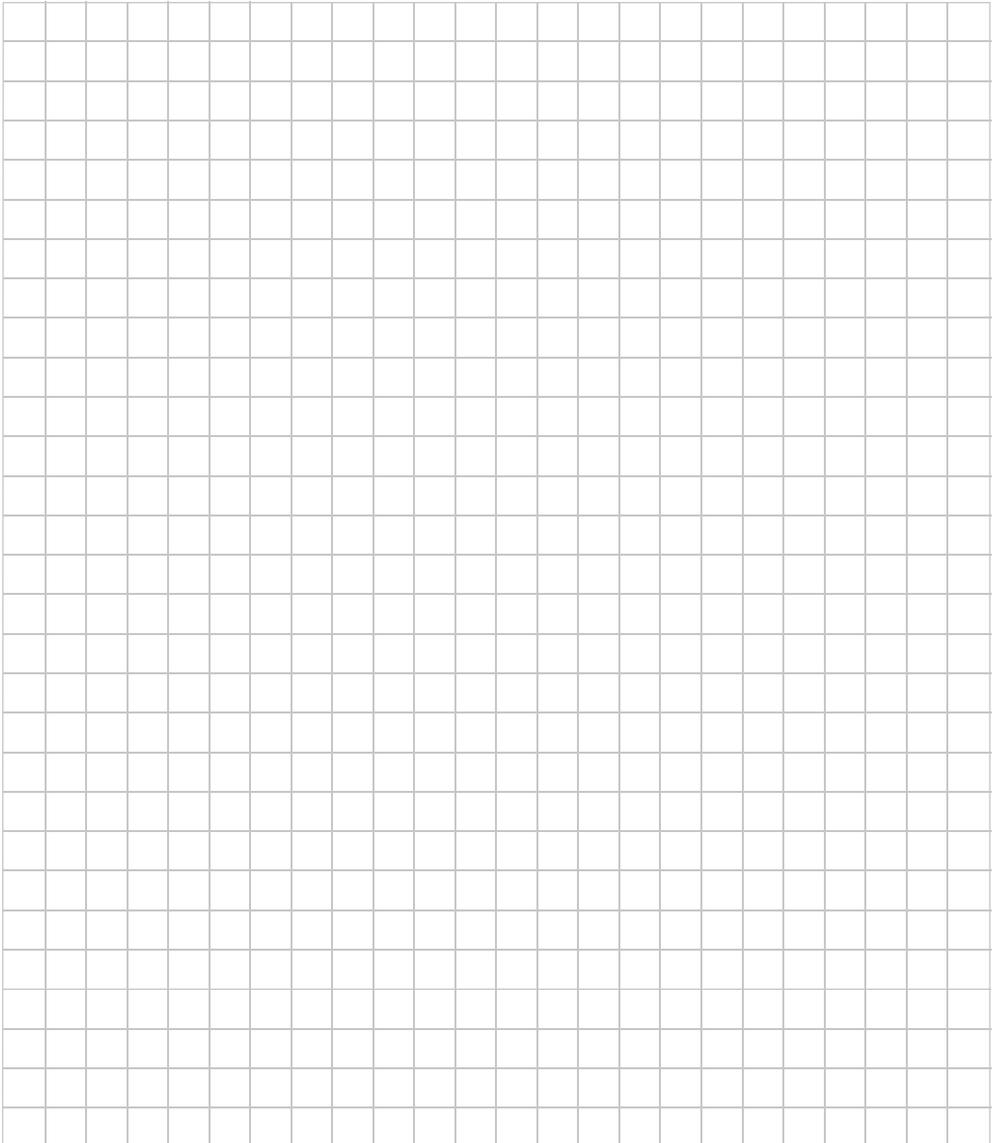


Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء



S. Bibiana, S. Savino



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

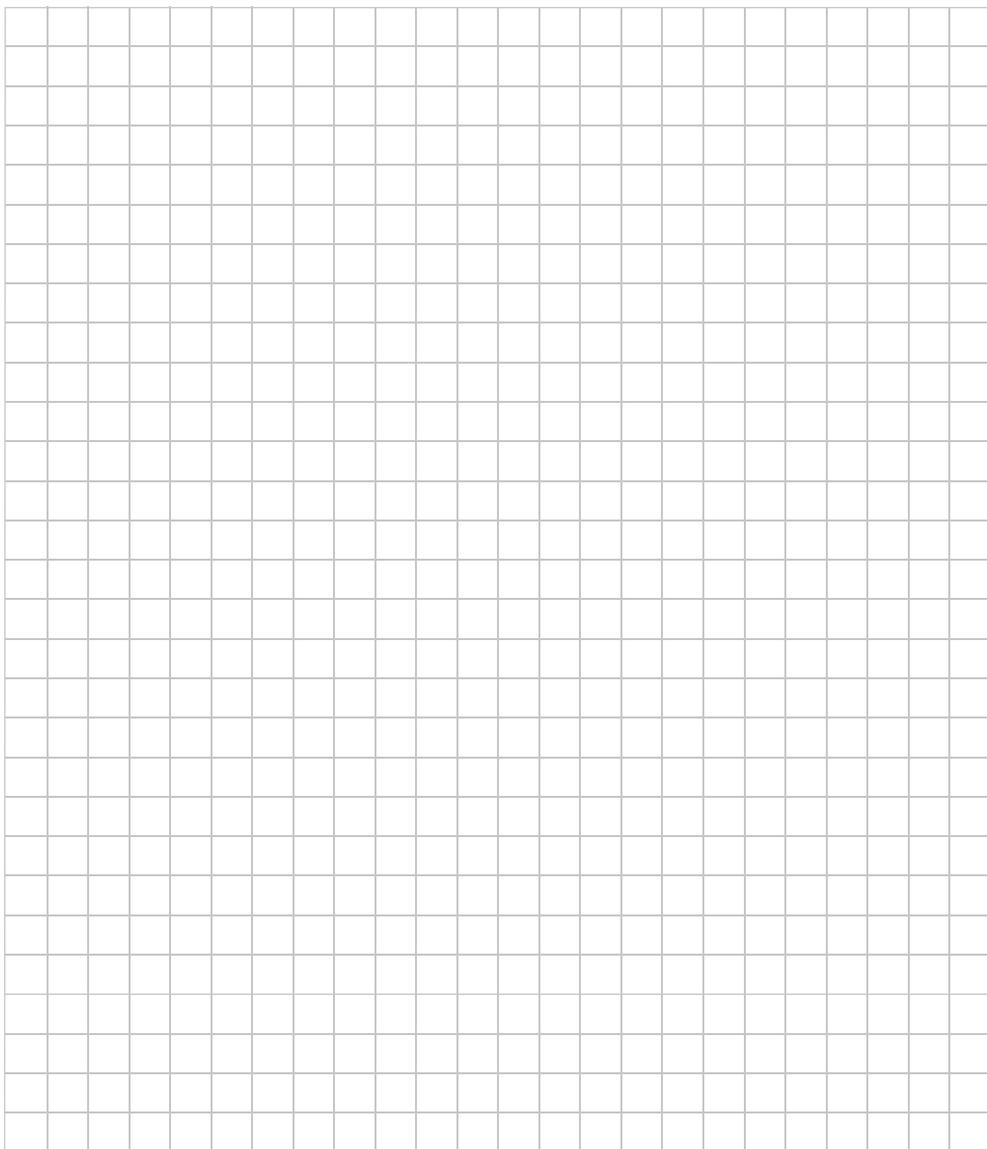


Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة



S. Barbara, S. Giovanni Dam.



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

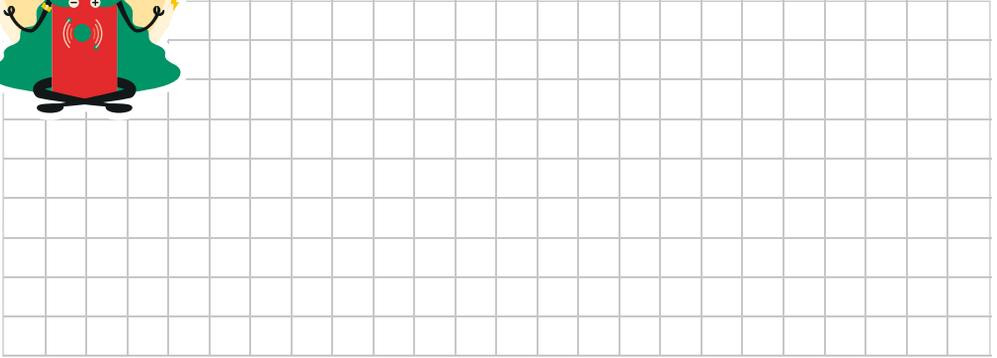


S. Giulio M.

Sabato

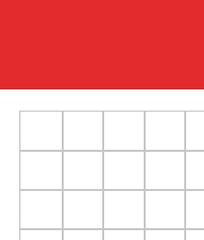
Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

5



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

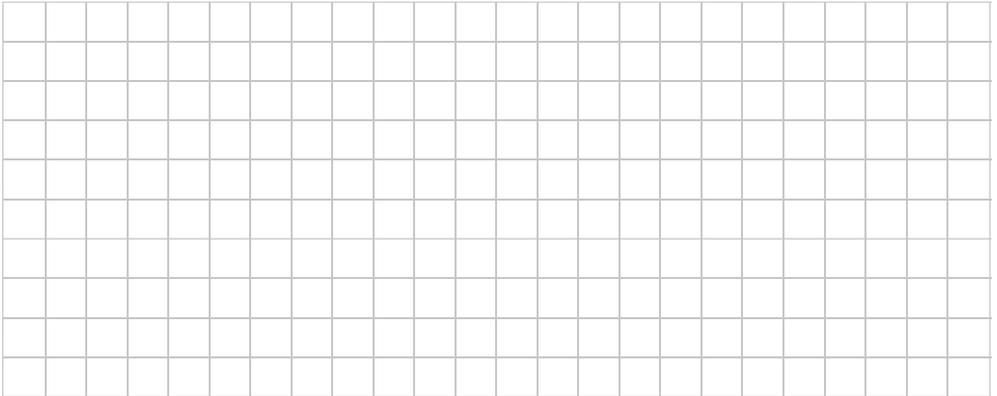


II D'avvento - S. Nicola Vescovo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

6



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

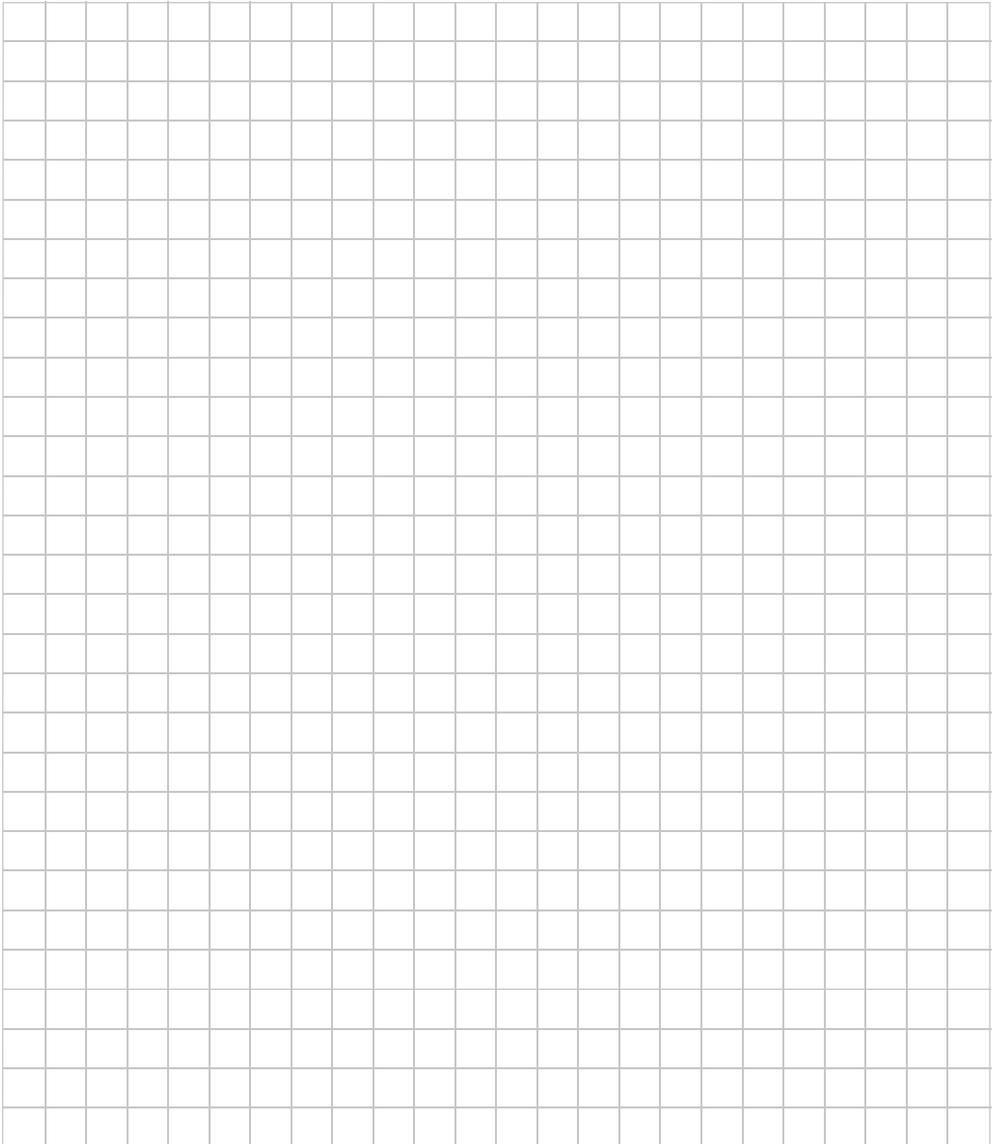


7

Luned 

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Ambrogio Vescovo



Dicembre

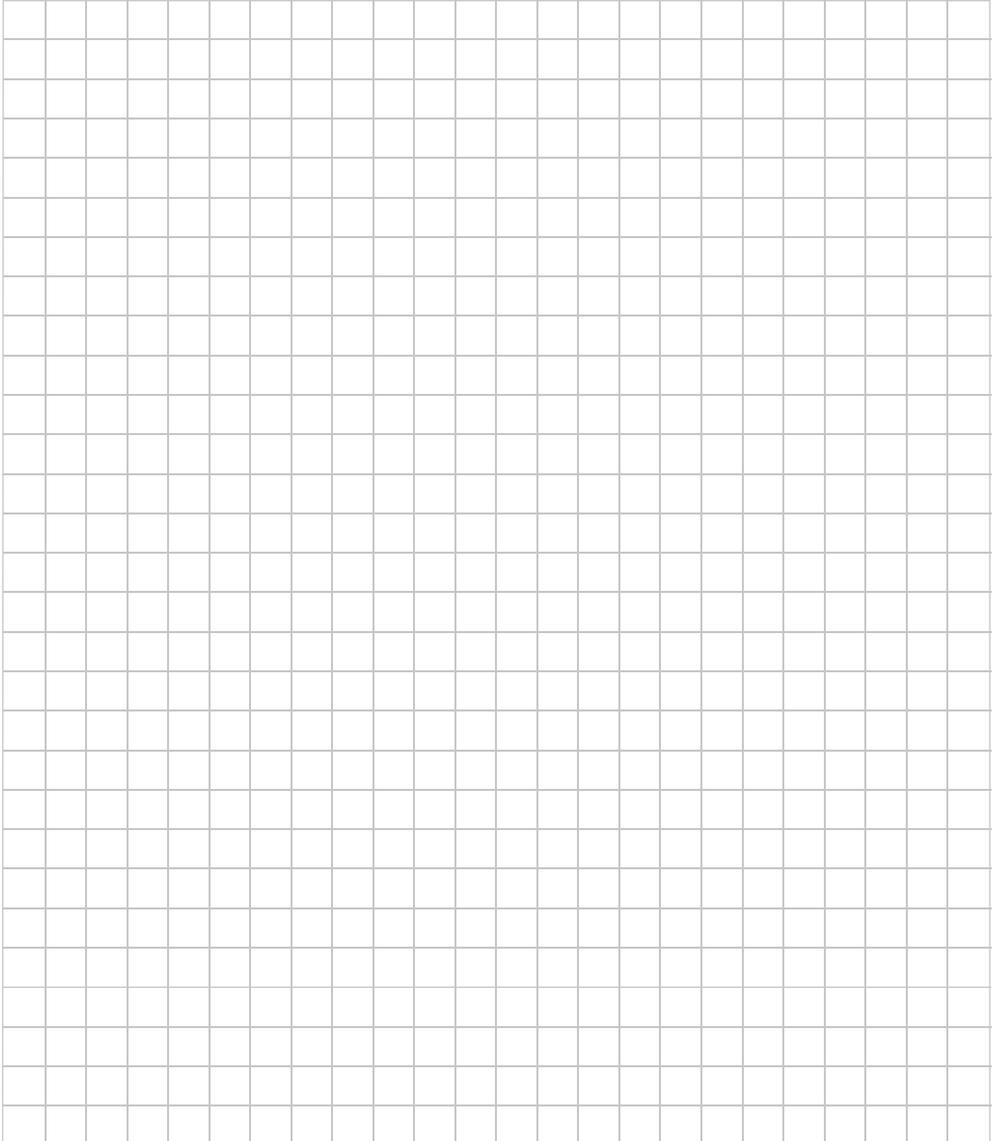
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



S. Siro

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء



Dicembre

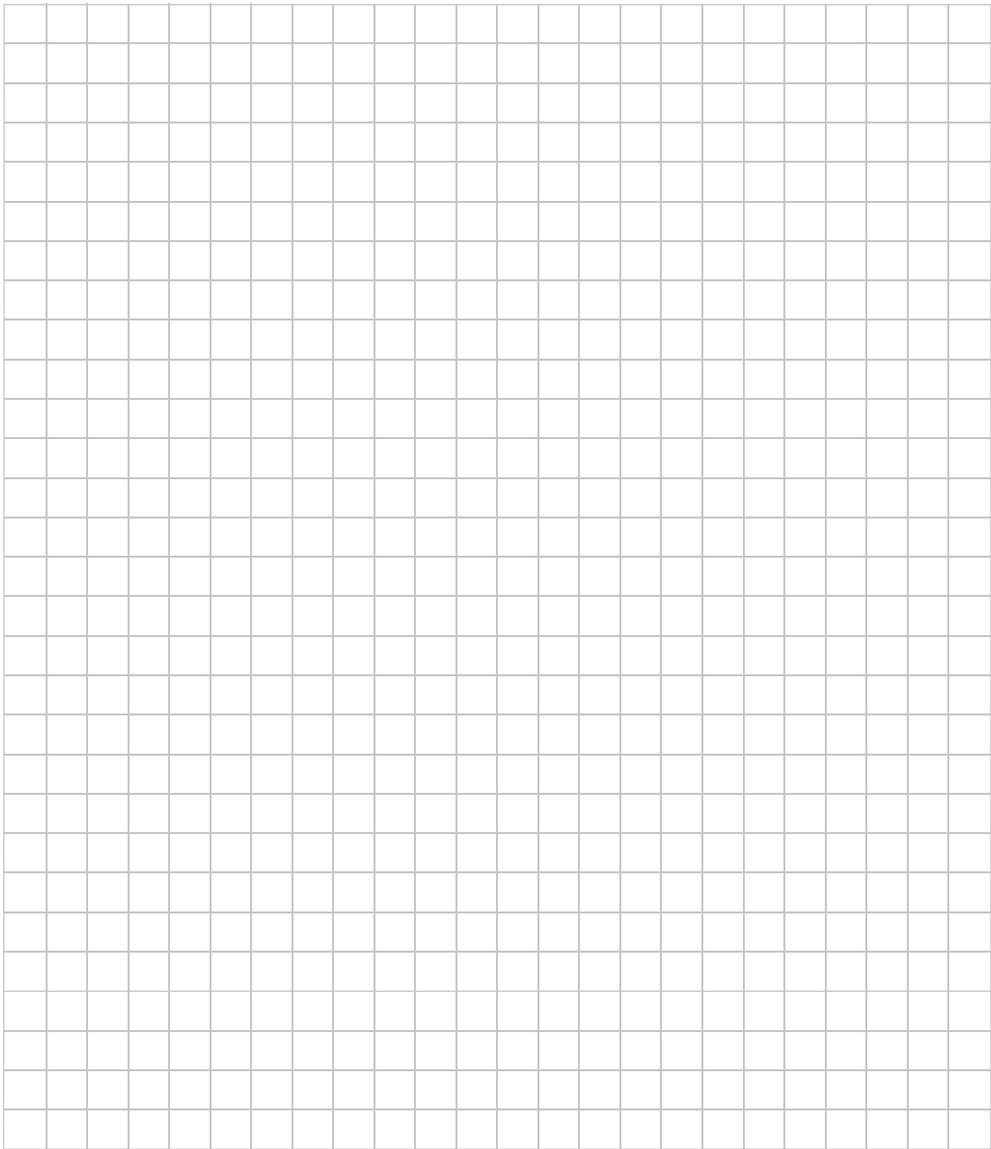
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Venerdi

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Damaso Papa



− ✦

Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



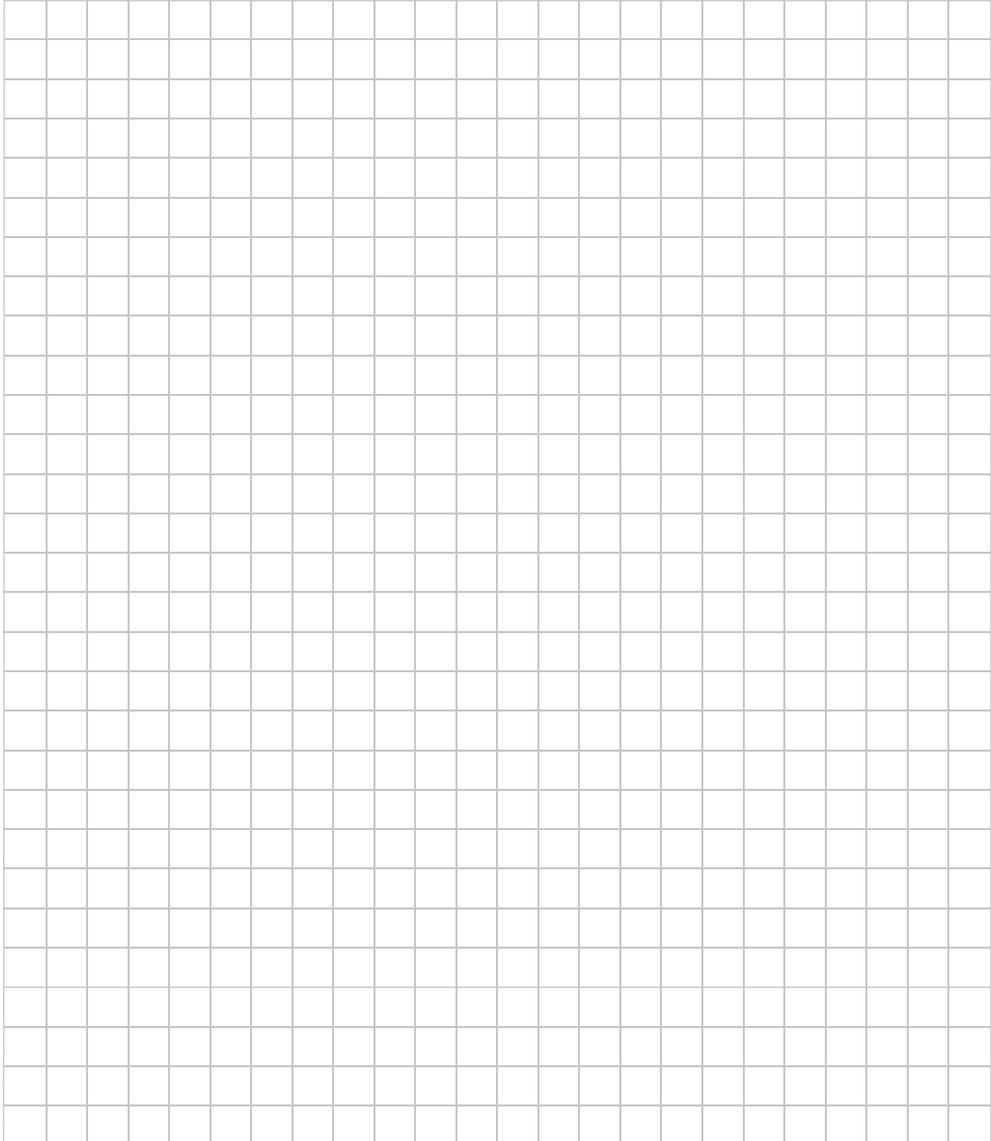
✦

Luned 

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين ✦

✦ S. Giovanni D.CR. , S. Pompeo

−



Dicembre

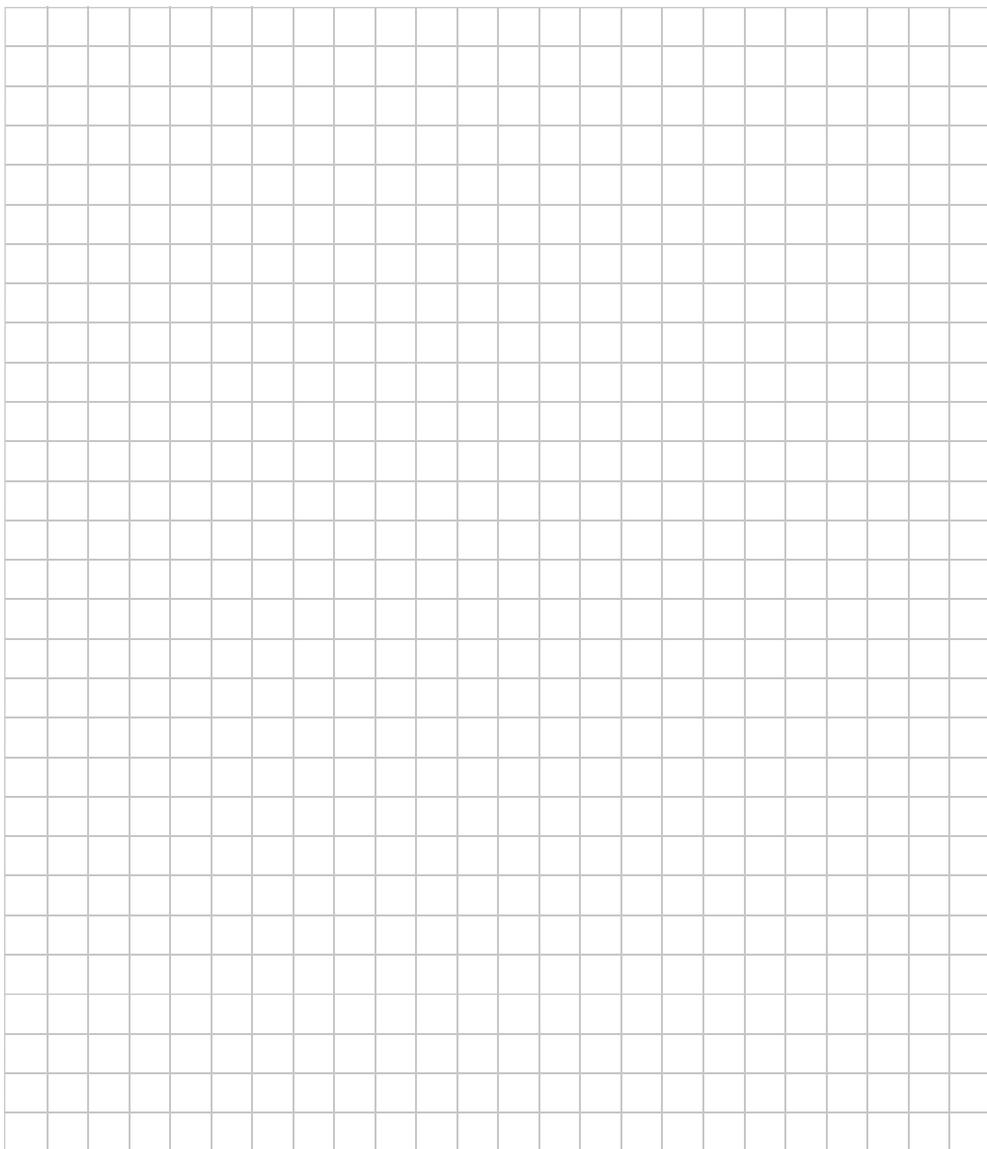
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Albina



Dicembre

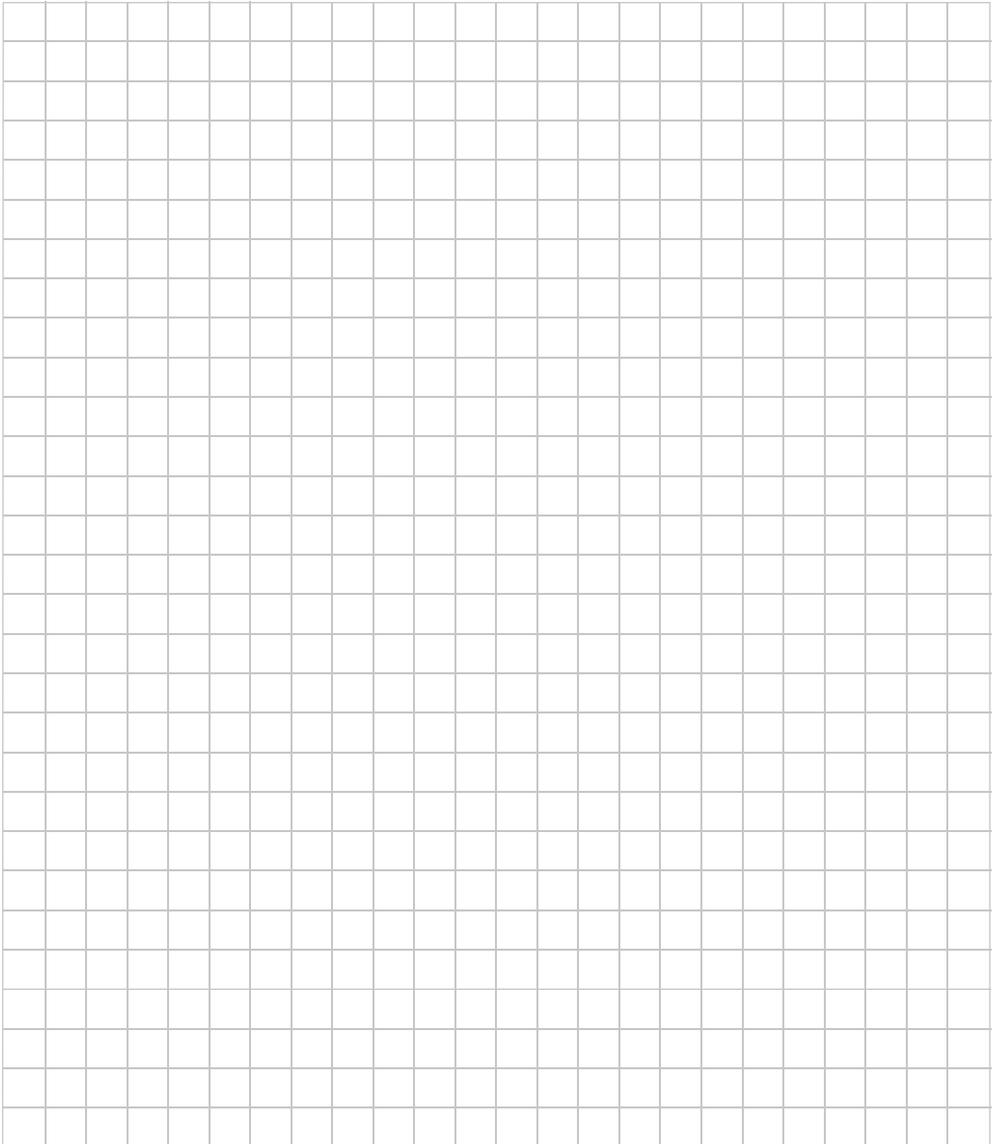
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Graziano Vescovo



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



19

S. Fausta, S. Dario

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

20

IV D'avvento - S. Liberato Martire

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Dicembre

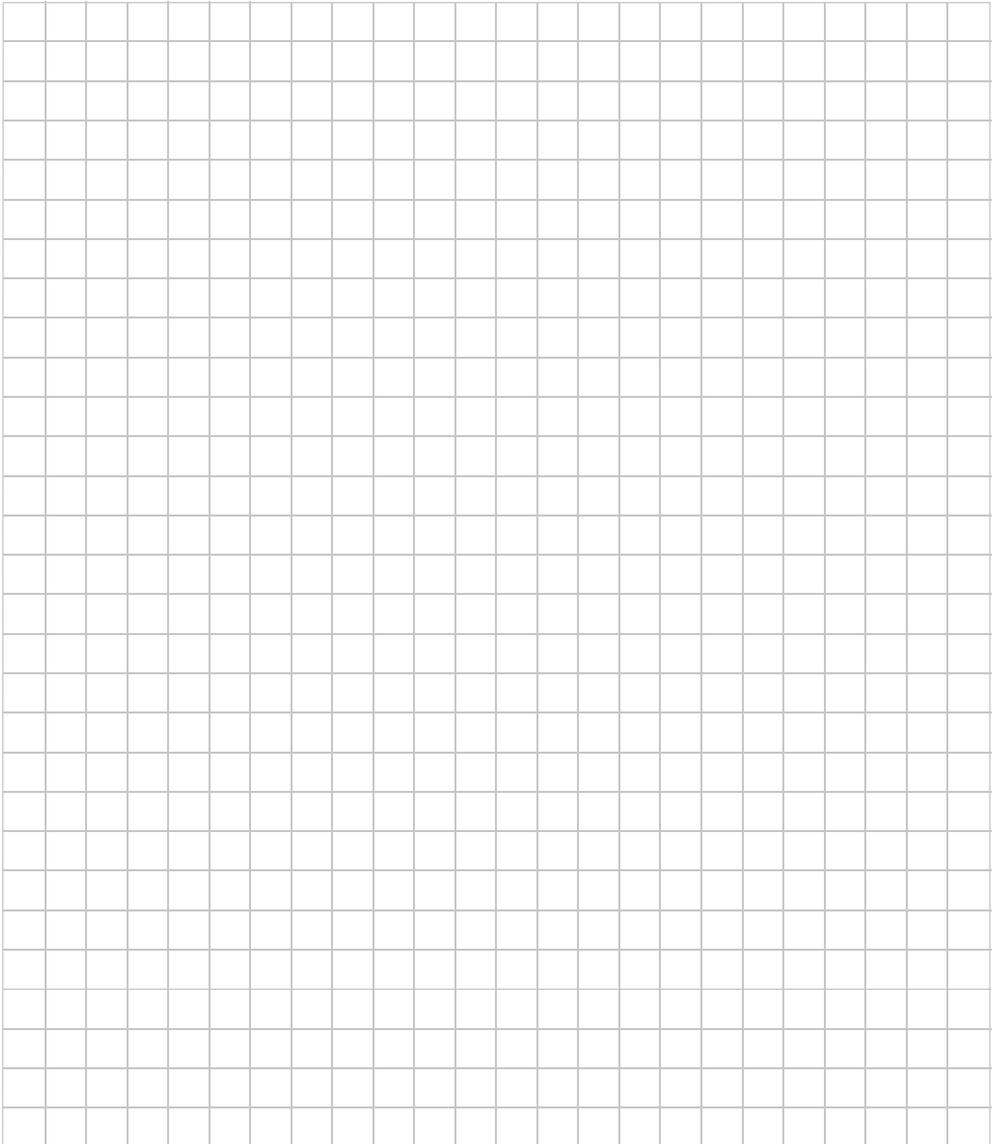
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Pietro Canisio



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



22

S. Francesca Cabrini

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

Inizia
l'inverno



Dicembre

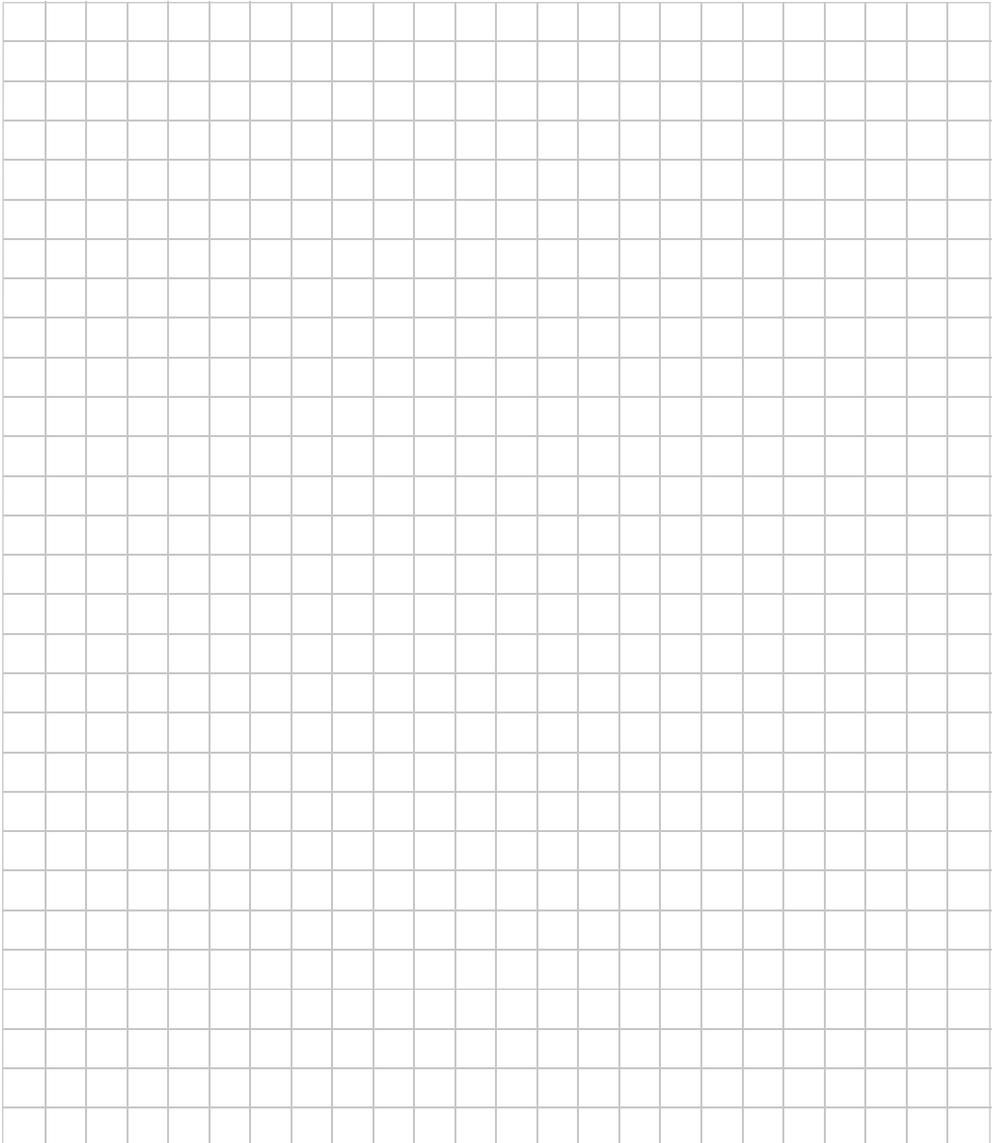
December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Giovanni da K. , S. Vittoria



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر

24

S. Delfino

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

25

Natale
del Signore

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

26

S. Stefano
Protomartire

Sabato

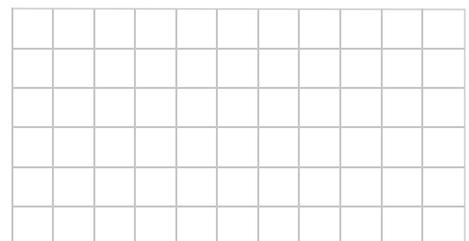
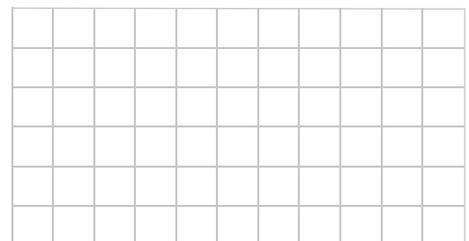
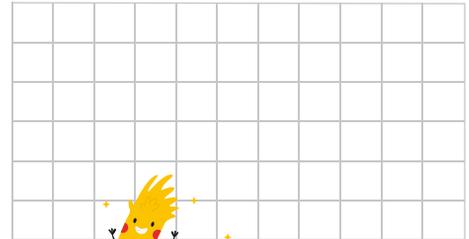
Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

27

S. Giovanni
Apostolo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Dicembre

December - Dezember
Décembre - Diciembre
Dezembro - ديسمبر



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين



SS. Innocenti
Martiri



Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



S. Tommaso
Becket



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء



S. Eugenio V. ,
S. Ruggero

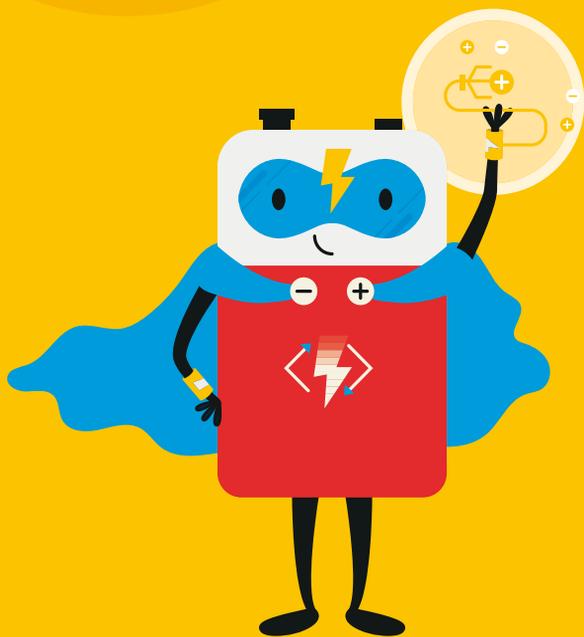


Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



S. Silvestro
Papa



2021

Gennaio

January - Januar
Janvier - Enero
Janeiro - يناير

6

Epifania di N.S.

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

È arrivata la
Befana!

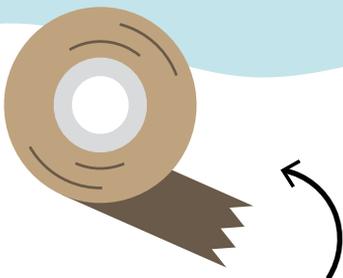


Facciamo conoscenza con... l'energia invisibile!

Introducing... *the invisible energy!*

Lo senti, ma non lo vedi... è il vento! L'energia creata dal vento prende il nome di energia eolica, in onore di Eolo, il dio dei venti per gli antichi greci. L'energia prodotta dal vento è energia meccanica e, quando fa ruotare le pale eoliche, queste ultime la trasformano in energia elettrica, che viaggia nei cavi elettrici e si può trasformare nella luce di una lampadina (energia luminosa), nell'acqua calda della doccia (energia termica) o nel movimento del motore che permette al frullatore di funzionare, ovvero di nuovo energia meccanica, più energia sonora (il baccano che fa il frullatore), più energia termica (il motore del frullatore quando funziona si scalda). Ma questa volta l'energia eolica ti servirà per... bloccare l'invasione degli Ener-Zombies!

Ti serviranno:



nastro adesivo per pacchi
adhesive tape for packages



You can feel it, but you can't see it... It's the wind! The energy generated by the wind is called aeolian energy, in honour of Aeolus, the god of winds in Greek mythology. As the wind energy rotates the wind turbine, the mechanical energy generated is transformed into electrical energy, which travels through electrical cables. Electrical energy can be transformed into light in a light bulb (luminous energy), into hot water for a shower (thermal energy) or into motion in the motor that allows the blender to work, i.e. mechanical energy, sound energy (the noise that the blender makes), thermal energy (the blender motor warms up when it moves). But this time, you will use aeolian energy to...stop the invasion of the Ener-Zombies!

You will need:

1 paio di forbici
pair of scissors



Mi chiedo se ci sia il vento anche sulla Luna.



The answer, my friend, is Blowin' in the Wind!

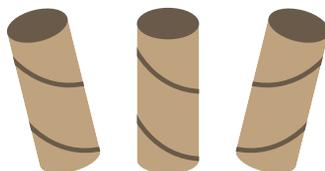


Quei simpaticoni di Ettore e Pina hanno nascosto nelle loro frasi dei titoli di canzoni che hanno come tema il vento... Sapresti dirmi quali sono e chi le canta?

Those funny guys, Ettore and Pina, have hidden in their sentences, the titles of songs with the theme of wind... Can you tell me what they are and who sings them?



1 bottiglietta di plastica
1 plastic bottle

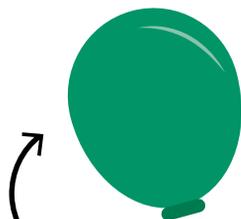


3 tubi di cartone della carta igienica (dopo averla utilizzata)
3 cardboard tubes of toilet paper (after using it!)



adesivi Ener-Zombies
(che trovi a pagina del 23 Gennaio del Diario)

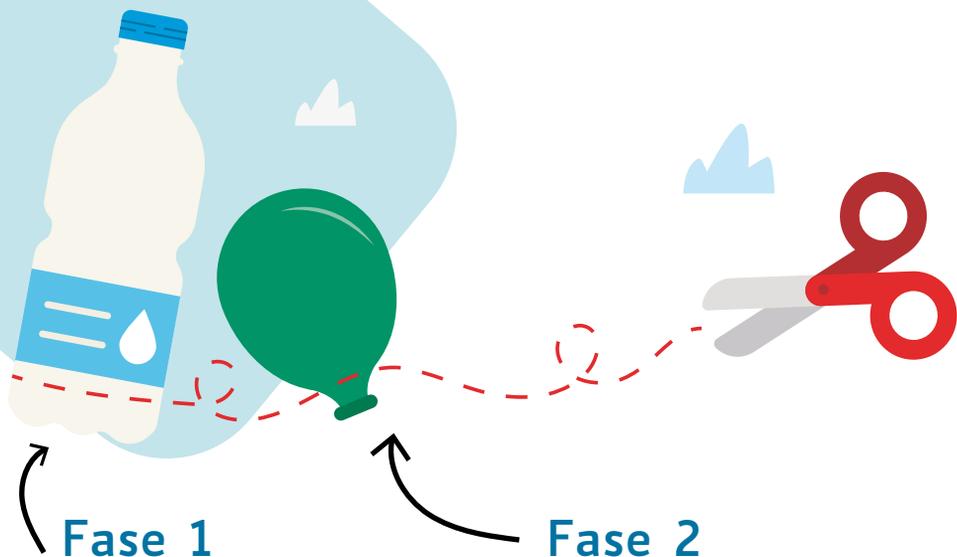
Ener-Zombies stickers
(that you can find at page 23 January of the Diary)



1 palloncino
1 balloon

Soluzioni / Solution:

Vento sulla Luna di Annalisa Scarrone / Blowin' In The Wind by Bob Dylan



Fase 1

Con le forbici (e l'aiuto di un adulto) taglia il fondo della bottiglia.

With the scissors (and the help of an adult), cut the bottom of the bottle.

Fase 2

Sempre con le forbici taglia il palloncino.

Using the scissors, cut the balloon.

Fase 3

Ora infilalo al fondo della bottiglia in questo modo.

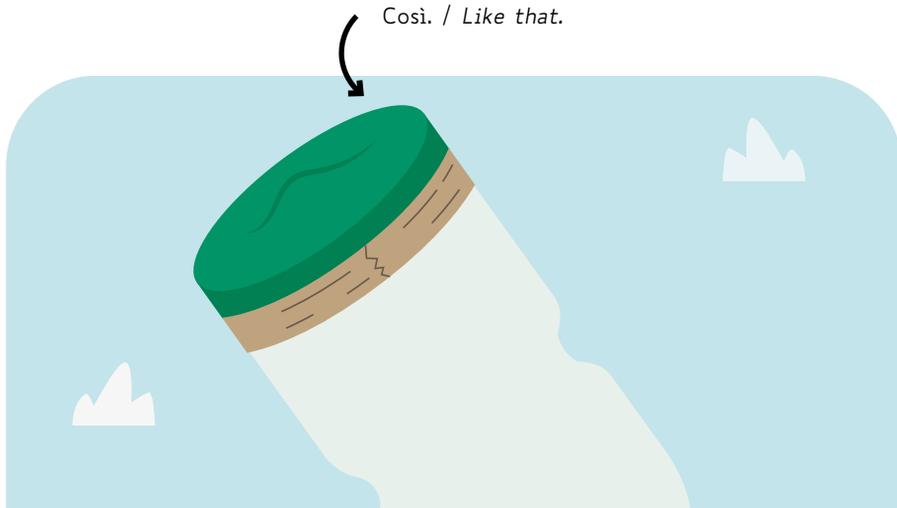
Now put it on the bottom of the bottle like this.

Fase 4

Fissalo saldamente con il nastro adesivo.

Secure it firmly with adhesive tape as shown.

Così. / Like that.



Fase 5

Afferra la bottiglia con una mano e il fondo del palloncino con l'indice e il pollice dell'altra. Ora tira indietro il palloncino e lascialo andare di colpo.

Hold the bottle with one hand, and the bottom of the balloon with the other hand using your index finger and the thumb. Now pull the balloon back and let it suddenly go.

Fase 6

Uno sbuffo d'aria uscirà dal collo della bottiglia, con un'inaspettata potenza.

A puff of air will come out of the neck of the bottle with unexpected power.

Fase 7

Adesso decora i tre tubi di cartone e trasformali in Ener-Zombies con l'aiuto degli adesivi che trovi a pagina 23 Gennaio del Diario.

Now decorate the three cardboard tubes and transform them into Ener-Zombies using the stickers that you can find at page 23 January of the Diary.

Potrai giocare ad abatterli con l'energia eolica!

You can try blowing down the Ener-Zombies with aeolian energy!



Gennaio

January - Januar
Janvier - Enero
Janeiro - يناير

22

S. Vincenzo Martire

Venerdì

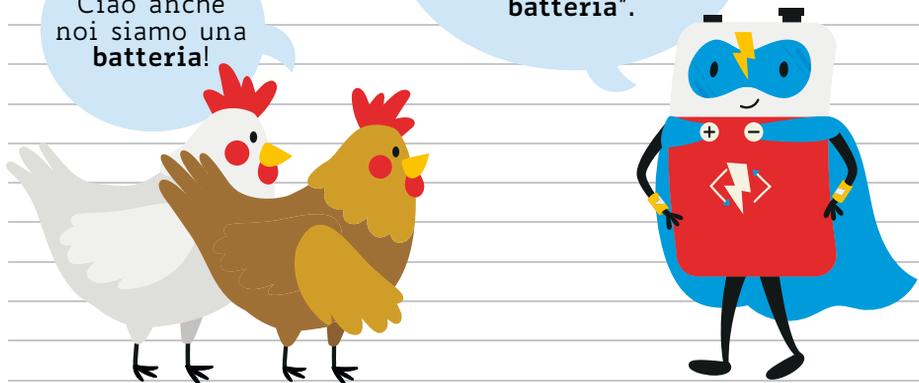
Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

Hi, we are a **battery** too!

Ciao anche noi siamo una **batteria**!

Sì, anche voi polli, quando siete dentro a un recinto tutti insieme, siete chiamati "**allevamento in batteria**".

Yes, you are batteries too. When all of you are inside a pen together, it is called a "**battery cage**".



The illustration features two chickens, one white and one brown, on the left. On the right is a character designed as a battery with a face, wearing a blue cape and having a lightning bolt on its forehead. The character's chest is a red battery with a lightning bolt symbol and '+' and '-' signs. The entire scene is set against a background of horizontal lines.



LOL 😂

Scialla!

Scialla!

LOL 😂

♥ TVTB

LOL 😂

♥ TVTB

!Bella li!



⚡ Per me sei speciale!

⚡ Per me sei speciale!

⚡ Per me sei speciale!

!Bella li!



⚑ Voglia di vacanza!

★ MY BEST FRIEND



🏊 Voglia di vacanza!

★ MY BEST FRIEND

A A A B B C C D D E E E
 F F G G H H I I I J J K K L
 L M M N N O O O P P Q
 Q R R S S T T U U
 V V W W X X Y Y Z Z

ENER ZOMBIES

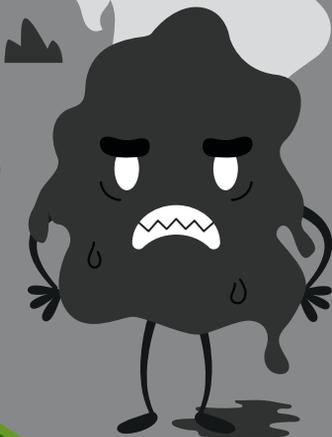
Coff! Coff!

Sono il Carbon-Fossile
e rendo l'aria
irrespirabile!



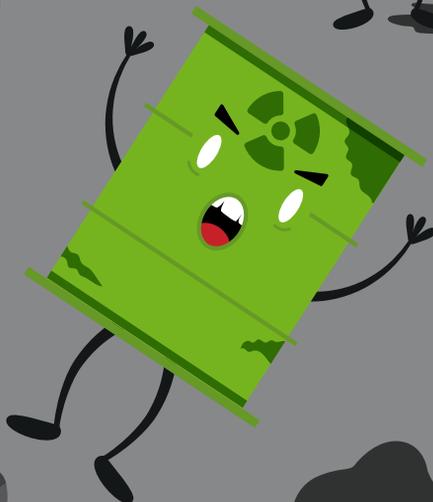
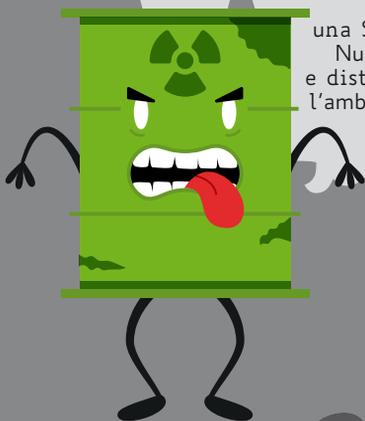
Blob!

Sono il Petrolio
e come inquinio
io nessun altro!



Grrr!

Sono
una Scoria
Nucleare
e distruggo
l'ambiente!



Il porto di Marina di Carrara

The port of Marina di Carrara

Nel passato le grandi navi si muovevano grazie alle vele e al vento che le gonfiava. E oggi sai come fanno? Ora le navi sono spinte da potenti motori che bruciano derivati del petrolio, un sistema poco sostenibile. Ma dal 2020, grazie alla Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi (chiamata IMO 2020), si iniziano a prendere provvedimenti per limitare l'emissione di sostanze nocive.

In the past, large ships managed to sail thanks to the wind that inflated them. Do you know how ships today move? Now, ships are supported by powerful engines that burn petroleum derivatives, an unsustainable source of energy. However, since 2020, thanks to the International Convention to prevent pollution caused by ships (called IMO 2020), measures have been taken to limit the emission of polluting substances.



And we can do so much more! With new fuels such as LNG (liquefied natural gas), it is possible to reduce pollution by 80% compared to conventional fuels.

E si può fare anche di più: con nuovi carburanti come l'LNG, il gas naturale liquefatto, il cui utilizzo significa eliminazione dell'80% di inquinamento rispetto ai combustibili classici.

I Tutor Porto Lab / Porto Lab Tutors

Giulio



Nel terminal di Marina di Carrara c'è una persona pronta a svelarti i segreti dei mezzi, delle navi e del piazzale.



In the terminal of Marina di Carrara, there is a person ready to reveal the secrets of means, ships, and yard.

Scopri di più su / Find out more on
www.portolab.it

Il porto di Marina di Carrara in cifre

The port of Marina di Carrara in figures

SUPERFICIE TERMINAL
TERMINAL AREA

43.000 m²

LUNGHEZZA BANCHINE
QUAY LENGTH

260 m



PROFONDITÀ DI BACINO
WATER DEPTH

8 m

CAPACITÀ DI MOVIMENTAZIONE
HANDLING CAPACITY

29.000 Teu

PRESE REEFER
REEFER PLUGS

5

MACCHINE DI PIAZZALE
YARD EQUIPMENT

2 Translifters
3 Reach Stackers
2 Tug Masters
3 Forklifts



Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

1

S. Verdiana

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

**Good
morning!**
I am Solar
Energy!

Buongiorno!
Sono l'Energia
Solare!



Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



2

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

Presentazione del Signore - Candelora

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



S. Biagio, S. Oscar, S. Cinzia

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



4

S. Gilberto

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

5

S. Agata

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



6

S. Paolo Miki

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

7

S. Teodoro Martire

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



S. Girolamo Em.

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



9

S. Apollonia

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

10

S. Arnaldo, S. Scolastica

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



11

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

S. Dante, B.V. di Lourdes - Giovedì grasso

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

12

S. Eulalia

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

13

S. Maura

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Febbraio

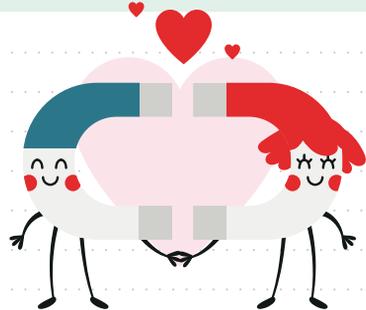
February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

14

S. Valentino Martire Festa degli innamorati - Carnevale

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Buon San Valentino
a chi si vuole bene!

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

15

S. Faustino

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines on a light green background.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

16

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

S. Giuliana Vergine - Martedì grasso



• **Èviva il Carnevale!**
• E tu da cosa ti mascheri? •



Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

17

S. Donato - Le Ceneri

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines for writing.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



18

S. Simone Vescovo

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

19

S. Mansueto, S. Tullio

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines on a light green background.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

20

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Silvano, S. Eleuterio V.



Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

21

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

I di Quaresima

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

22

S. Margherita

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines on a light green background.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



23

S. Renzo

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

24

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Edilberto Re, S. Mattia

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines for writing.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير



25

S. Cesario, S. Vittorino

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page below the header.

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

26

S. Romeo

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

A series of horizontal dotted lines for writing.

I partner del progetto Porto Lab



Gruppo Grendi

Marina di Carrara, Toscana

www.grendi.it

Grendi, nata a Genova nel 1828, trasporta merci dal continente alla Sardegna con i mezzi più moderni: i container vengono riempiti nel sito di produzione e viaggiano su gomma fino al porto, dove vengono stivati sulle navi. Una volta sull'isola, con altrettanta velocità vengono scaricati, e le merci vengono consegnate nei supermercati, dove bambini come te le vanno a comperare.

Grendi, established in 1828 in Genoa, transports goods to Sardinia with the most advanced systems: containers are filled up at the production site and they travel by trucks to the harbor, where they are loaded on ships. Once arrived at the island, containers are quickly unloaded and goods are delivered to supermarkets, where children like you can find and buy them.



Premio "Coppa del risparmio energetico" perché ha escogitato un modello di carico e sistemazione delle merci all'interno delle proprie navi che, insieme allo studio di percorsi più efficienti, riduce lo spreco di energia e abbassa le emissioni di CO₂.

"Energy Saving Cup" was awarded because it has devised a model for loading and placing goods inside its ships which, together with the use of more efficient routes, reduces energy waste and lowers CO₂ emissions.



The partners of the Porto Lab project



Kuenz Italia

Agrate Brianza (MB), Lombardia

www.kuenz.com

Kuenz è leader di mercato nella fornitura di gru elettriche a portale su rotaia e su gomma, con operatore a bordo, con guida remota o completamente automatiche, tecnologicamente all'avanguardia e di altissima qualità, per la movimentazione dei container nei più importanti Terminal Container Marini e Centri Intermodali di Europa, Africa e Nord America.

Kuenz is market leader in Europe, Africa and USA for Intermodal RMG cranes (with operator), ASC (Automatic Stacking Cranes) and RTG (Rubber Tyred Gantry Cranes) to move container within the most important Marine Terminal Container and Intermodal Centres. Kuenz innovative designs and built its cranes at state-of-the-art and high quality.



Premio "Medaglia dell'Energia" per aver costruito gru con strutture di forma aerodinamica che riducono al minimo la resistenza al vento; questo permette alla gru di funzionare consumando meno energia.

"Energy Medal" Award for building cranes with aerodynamic shapes structures which minimise wind resistance: this allows the cranes to operate using less energy.



I partner del progetto Porto Lab



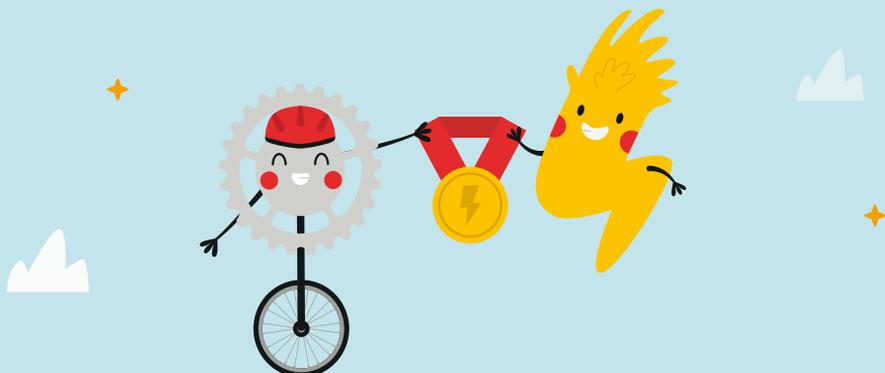
SKF

Airasca (TO), Piemonte

www.skf.com/it

SKF Logistics Services trasporta e distribuisce i "cuscinetti a sfera", biglie di metallo la cui funzione principale è quella di ridurre l'attrito. Per scoprire quante tipologie di cuscinetti a sfera vengono prodotte e per quale uso, visita il nostro sito o scrivici. Ti racconteremo come vengono trasportati in tutto il mondo.

SKF Logistics Services transports and distributes "ball bearings", metal balls of different sizes, whose main function is to reduce friction. Find out how many types of ball bearings are manufactured and what they're used for, by looking at our website, or emailing us. We'll tell you how they're transported all over the world.



Premio "MAMA" (Minor Attrito Massima Attività) per il costante impegno nel ridurre la frizione tra elementi meccanici, consentendo così risparmi energetici al passo coi tempi.

"MAMA" (Minor Attrition Maximum Activity) Award for the constant commitment to reduce friction between mechanical elements, thus allowing energy savings to keep in step with the times.



The partners of the Porto Lab project



Brieda Cabins

Porcia (PN), Friuli Venezia-Giulia

www.briedacabins.com

Dal 1978 la Brieda Cabins, che si trova a Porcia, si è specializzata nella costruzione di diversi tipi di cabine: portuali, per offshore, carroporti, acciaierie e dei nuovi ergonomici "remote desk" per controllare le gru in remoto. I suoi prodotti sono presenti in 58 Paesi nel mondo.

Since 1978 Brieda Cabins, located in Porcia, has been specialized in the manufacturing of different type of cabins: harbor cabins, cabins for offshore, overhead cranes, steel mill plants and the new ergonomics "remote desks" to remotely control the cranes. Their products are present in 58 Countries over the world.



Premio "Ergonomics" per la realizzazione di cabine che consentono agli operatori delle gru portuali di lavorare in maniera equilibrata, indirizzando le proprie energie là dove venga richiesto.

"Ergonomics" Award for the construction of cabins that allow port crane operators to work in an optimised manner, directing their energies where required.



I partner del progetto Porto Lab



Sapir

Ravenna (RA), Emilia-Romagna

www.grupposapir.it

Sapir è il principale terminal operator del porto di Ravenna, il porto commerciale dell'Emilia Romagna.

Navi provenienti soprattutto dai Paesi mediterranei e dell'Estremo Oriente sbarcano molti generi di merci, come argille, ferro e oli, che vengono immagazzinate e poi trasportate, in treno o camion, verso i centri industriali del Nord Italia.

Sapir is the main terminal operator of the port of Ravenna, the commercial port of Emilia-Romagna.

Ships arriving mainly from Mediterranean Countries and Far East unload many types of merchandise, as clays, iron, oils, that are stored and then carried, by train or truck, to the industrial centers of Northern Italy.



Premio "Razionalizzenergia" per l'applicazione di tecnologie volte a ottenere un notevole risparmio energetico nei propri uffici, quali la produzione di energia mediante un impianto di cogenerazione ad alto rendimento e l'utilizzo del teleriscaldamento.

"Rationalize energy" Award for the application of technologies aimed at achieving significant energy savings in the offices, such as the production of energy through a high-efficiency cogeneration plant and the use of district heating.



The partners of the Porto Lab project



Aon Italia

Milano (MI), Lombardia

www.aon.it

Aon è il primo gruppo in Italia e nel mondo nella consulenza dei rischi e delle risorse umane, nell'intermediazione assicurativa e riassicurativa. Aon Italia è la branch italiana di Aon Plc, presente in più di 120 paesi con 50.000 dipendenti. Aon, da sempre attenta all'innovazione nel dinamico mercato assicurativo, fornisce supporto e competenze specifiche nella definizione delle strategie che consentono di gestire e controllare i diversi rischi aziendali.

Aon is leader in Italy and in the world in risk and human resources consultancy, insurance and reinsurance brokerage. Aon Italia is the Italian branch of Aon Plc, operating in more than 120 countries with 50,000 employees. Aon, always attentive to innovation in the dynamic insurance market, provides specific support and skills in defining strategies that allow you to manage and control the various business risks.



Premio "Oscar radiante" per la capacità di intervenire in maniera precisa ed accurata per prevenire e ridurre i rischi di ogni tipo: anche quelli derivanti dalla gestione dell'energia.

"Radiant Oscar" Award for the ability to intervene in a precise and accurate way, in order to prevent and reduce risks of all kind, even those deriving from the energy management.

I partner del progetto Porto Lab



Autorità di Sistema Portuale del Mar Ligure Orientale

La Spezia (SP), Liguria
Marina di Carrara (MS), Toscana

www.adspmarligureorientale.it

L'Autorità di Sistema Portuale del Mar Ligure Orientale si occupa delle attività esercitate nei porti della Spezia e di Marina di Carrara, dei beni del demanio marittimo, del mantenimento dei fondali e della realizzazione delle grandi infrastrutture portuali.

The Port Authority of Eastern Ligurian Sea deals with the activities carried out in the ports of La Spezia and Marina di Carrara, the assets of the marine demanum, the maintenance of the seabed and the realization of the large port infrastructures.



Premio "Colonne d'energia" per il progetto di elettrificazione delle banchine del porto della Spezia, così da ridurre a zero le emissioni in atmosfera da parte delle navi attraccate al molo.

"Columns of energy" Award for the electrification project at the port of La Spezia, so as to reduce emissions into the atmosphere, from ships docked at the pier, to zero.

The partners of the Porto Lab project



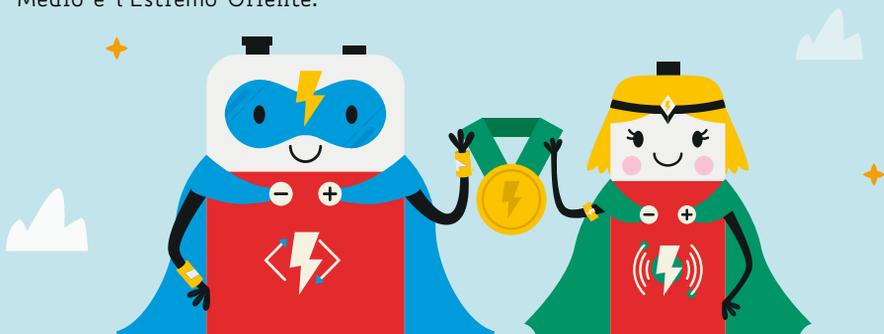
Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico centro settentrionale

Ravenna (RA), Emilia-Romagna

www.port.ravenna.it

Il Porto di Ravenna rappresenta l'unico porto dell'Emilia-Romagna. In virtù della sua strategica posizione geografica, il Porto di Ravenna si caratterizza come leader in Italia per gli scambi commerciali con i mercati del Mediterraneo orientale e del Mar Nero (quasi il 40% del totale nazionale ad esclusione del carbone e dei prodotti petroliferi) e svolge una funzione importante per quelli con il Medio e l'Estremo Oriente.

The Port of Ravenna is the only port in the Emilia-Romagna Region. By virtue of its strategic geographic position, the Port of Ravenna is a leading port in Italy for its trade with the markets of the Eastern Mediterranean and Black Sea (almost 40% of the national total and excluding coal and oil products) and plays an important role as regards trade with the markets of the Middle and Far East.



Premio "Porto Pulito" per l'avvio di "Clean Port", un progetto di ricerca industriale per la sostenibilità energetica e la riduzione dell'inquinamento delle aree portuali attraverso l'utilizzo dell'LNG (Gas Naturale Liquefatto).

"Clean Port" Award for the launch of "Clean Port", an industrial research project for energy sustainability and the reduction of pollution in port areas through the use of LNG (Liquefied Natural Gas).



I partner del progetto Porto Lab



INAIL
La Spezia (SP), Liguria

www.inail.it

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro e le malattie professionali.

National Institute for Insurance against Accidents at Work and occupational illnesses.



Premio "Trofeo Illuminante" per aver rischiarato il sentiero della sicurezza con l'opera di formazione e prevenzione degli infortuni nei luoghi di lavoro: più sicurezza mentre si lavora significa maggiore qualità della vita.

"Illuminating Trophy" Award for illuminating the path for safety with the work of training and prevention of accidents in the workplace: more safety while working means greater quality of life.



The partners of the Porto Lab project



Gruppo Grendi
Marina di Carrara, Toscana
www.grendi.it



Kuenz Italia
Agrate Brianza (MB), Lombardia
www.kuenz.com



SKF
Airasca (TO), Piemonte
www.skf.com/it

briedacabins

Brieda Cabins
Porcia (PN), Friuli Venezia-Giulia
www.briedacabins.com



Sapir
Ravenna (RA), Emilia-Romagna
www.grupposapir.it



Aon Italia
Milano (MI), Lombardia
www.aon.it



Autorità di Sistema Portuale del Mare Ligure Orientale
La Spezia (SP), Liguria
Marina di Carrara (MS), Toscana
www.adspmarligureorientale.it



Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico centro-settentrionale
Ravenna (RA), Emilia-Romagna
www.port.ravenna.it



INAIL
La Spezia (SP), Liguria
www.inail.it

Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

27

S. Leandro

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Febbraio

February - Februar
Février - Febrero
Fevereiro - فبراير

28

II di Quaresima

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Marzo

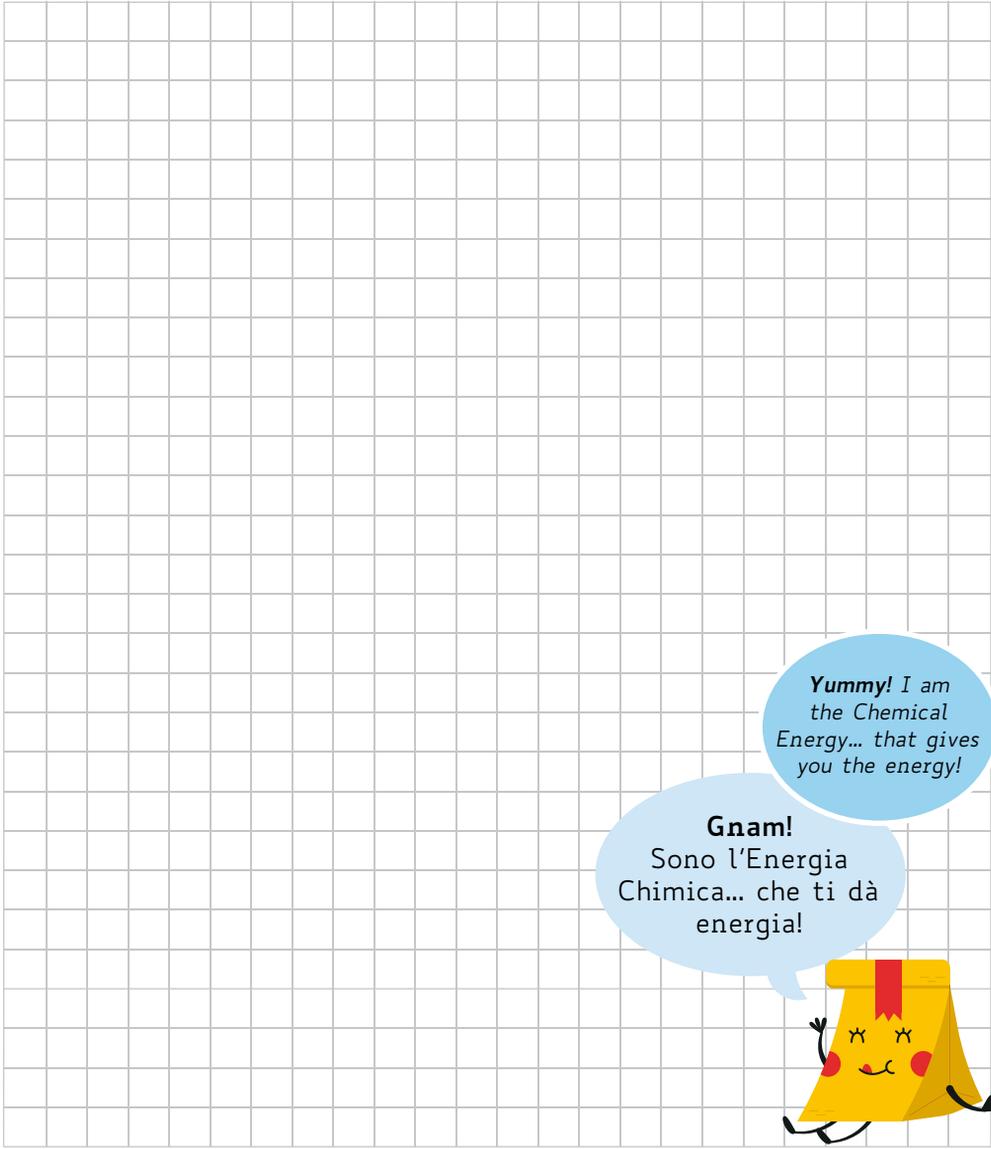
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



S. Albino

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين



*Yummy! I am
the Chemical
Energy... that gives
you the energy!*

Gnam!
Sono l'Energia
Chimica... che ti dà
energia!



Marzo

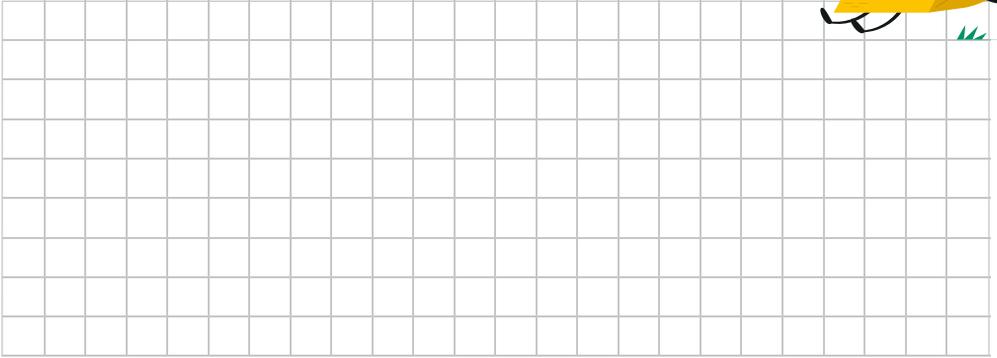
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



S. Giordano

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Marzo

March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



III di Quaresima

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Facciamo conoscenza con... l'energia elettrostatica!

Introducing... the electrostatic energy!



Ti è mai capitato di percepire una scossa quando tocchi qualcuno? Sì? Beh, quella è una forma di energia, molto simile all'energia elettrica, che si chiama energia elettrostatica. Ma, mentre l'energia elettrica è in movimento e scorre nei cavi elettrici, l'energia elettrostatica se ne sta lì, ferma, tranquilla, fino a che qualcosa o qualcuno non la attiva. Ed ecco il pizzicore che sentiamo quando ci avviciniamo a una persona, specialmente in una giornata secca e ventosa. È una forma di energia poco sfruttata dall'uomo, ma tu la potrai usare per divertirti con il gioco dei tank container...

Have you ever experienced an electrical shock when you touch someone? Yes? Well, that is electrostatic energy, a form of energy that is very similar to electrical energy. But while the electrical energy moves through electric cables, electrostatic energy stays there, still and quiet, until something or someone activates it. And that is the tingling feel we feel when we touch a person, especially on a dry and windy day. It is a form of energy rarely used by humans, but you can use it for fun with the tank containers game...

I tank container sono contenitori che servono a trasportare sostanze liquide; le gru li caricano e li scaricano dalle navi e li mettono su treni, autocarri o altre navi più piccole per farli arrivare a destinazione. I nostri tank container saranno rappresentati da lattine di bibite.

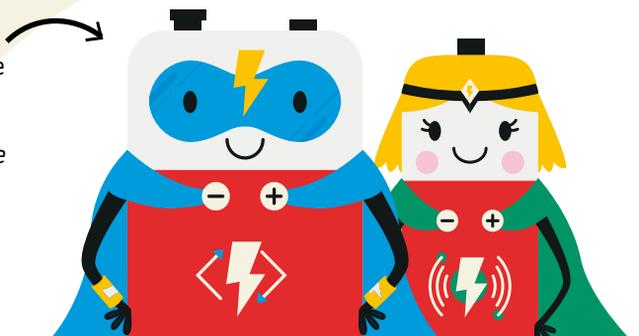
Tank containers are containers used to transport liquid substances; the cranes load and unload them from the ships and put them on trains, lorries or smaller ships to get them to their destination. Our tank containers will be represented by soda cans.

Ti serviranno:

You will need:

alcuni compagni da sfidare
(team di 2 persone)

*some friends to challenge
(teams of 2 people)*



Oh Pina, ma questo è un esperimento da "fulminati"!

Pina, but this is an experiment for those "head case"!



Non fraintenderlo, vuole dire che siamo elettrizzati da questa attività!

Don't get him wrong, he means that we are electrified by this activity!

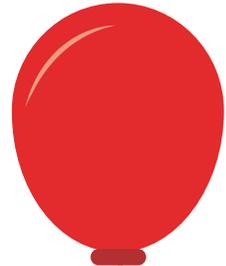
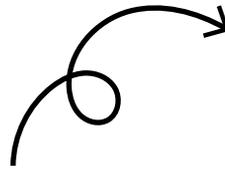


In che senso, scusa?

What do you mean?



1 lattina di bibita vuota (per ogni team)
empty soda can (for each team)



1 palloncino gonfio (per ogni team)
swollen balloon (for each team)



1 panno di lana o di tessuto sintetico (per ogni team)
wool or synthetic fabric cloth (for each team)

L'attività prevede una gara di tank container mossi dall'energia... ma dove la prendiamo questa "energia"? Beh, dallo sfregamento del palloncino sulla pezza di lana... si procede così.

The activity is a challenge to drive tank containers using this energy... but where do we get this "energy"? Well, from rubbing the balloon on the piece of wool... It goes like this.

Fase 1

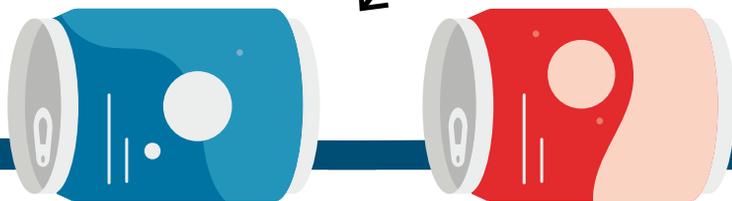
Tutti i tank container lattine partecipanti vengono disposti su di una linea di partenza, in orizzontale, in modo che possano rotolare liberamente.

Arrange all tank container cans horizontally on a starting line so that they can roll freely.

Fase 2

All'interno del team un partecipante "guiderà" il tank, mentre l'altro avrà il compito di tenere ben tesa e a disposizione la pezza di tessuto.

Within the team, a participant will "drive" the tank, while the other one will have the task of keeping the piece of fabric taut and available.



START

Fase 3

Al "via!" il "guidatore" sfregherà vigorosamente il palloncino gonfio sulla pezza di lana e lo avvicinerà delicatamente alla lattina-tank: se il palloncino si sarà caricato di elettricità (energia elettrica) la lattina rotolerà verso di esso, muovendosi.

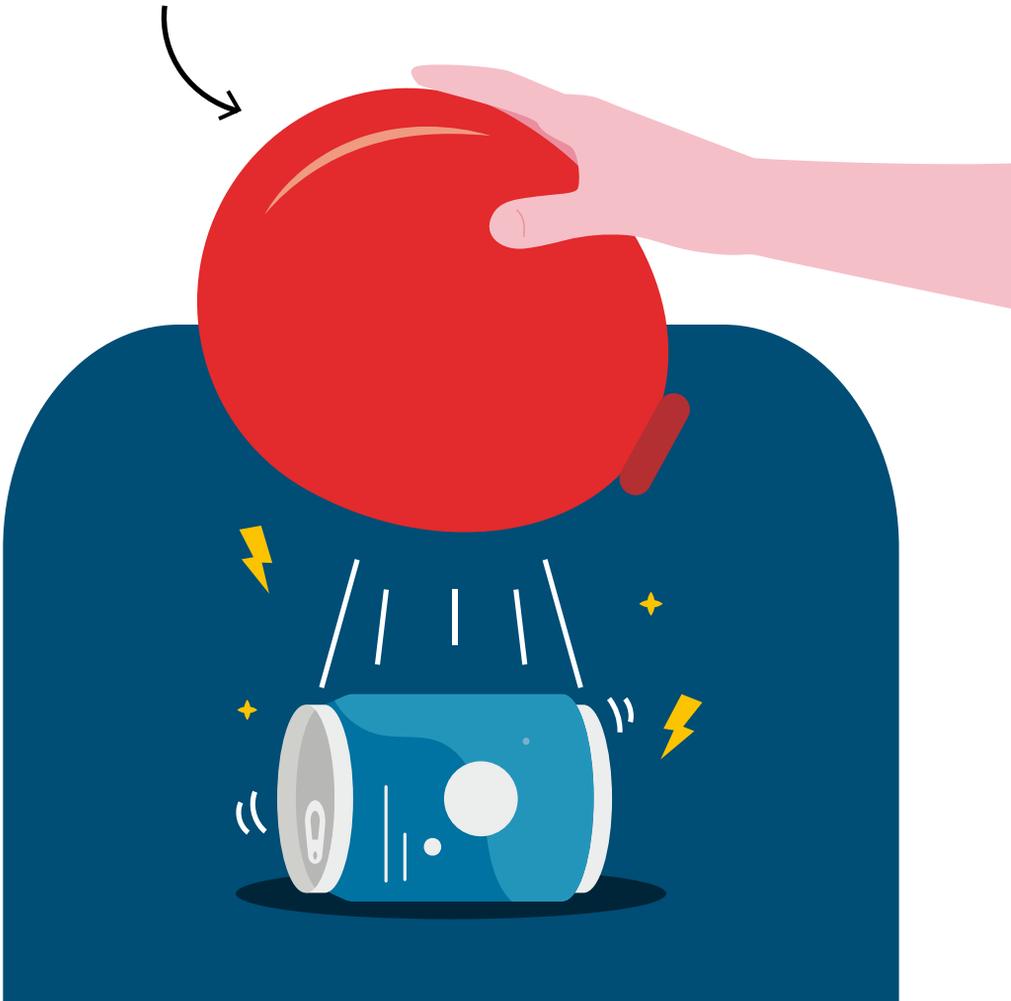
Il primo "tank container" che taglia il traguardo ha vinto.

Cosa succede? Sfregando il palloncino sulla lana esso si carica negativamente, attirando la lattina che rotolerà facilmente nella direzione voluta.

At "go". the "driver" will rub the inflated balloon on the piece of wool vigorously and then move it slowly towards the tank. If the balloon is charged with electricity (electrical energy), the can will roll towards it and moves along.

The first "tank container" that across the finishing line wins.

How does it work? By rubbing the balloon on the wool, the balloon is negatively charged, attracting the can which will easily roll in the desired direction.



Marzo

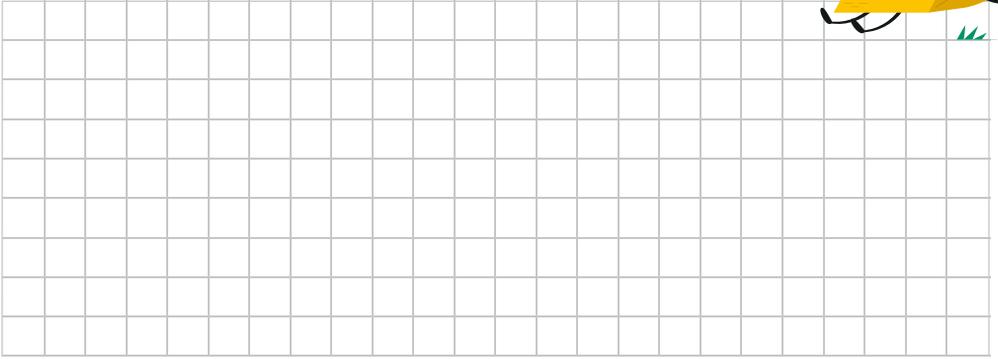
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



S. Arrigo, S. Eufrasia V.

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Marzo

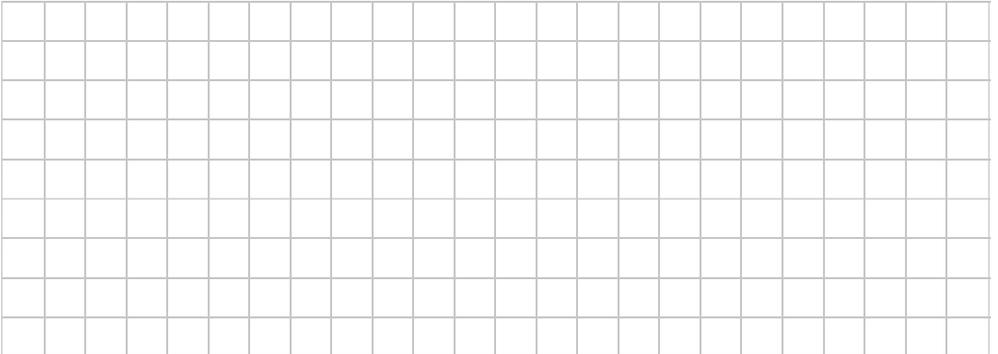
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



IV di Quaresima

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Marzo

March - März
Marche - Marzo
مارس

15

S. Longino, S. Luisa

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

Ragazzi, che dire?
Lo "scenziato" per
eccellenza, padre della
formula matematica che
"spiega" l'energia.

Guys, what can I
say? The "scientist" par
excellence, father of the
mathematical formula that
"explains" energy.

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy

Albert Einstein (14 marzo 1879)

Premio Nobel per la Fisica 1921
Nobel Prize in Physics 1921



Marzo

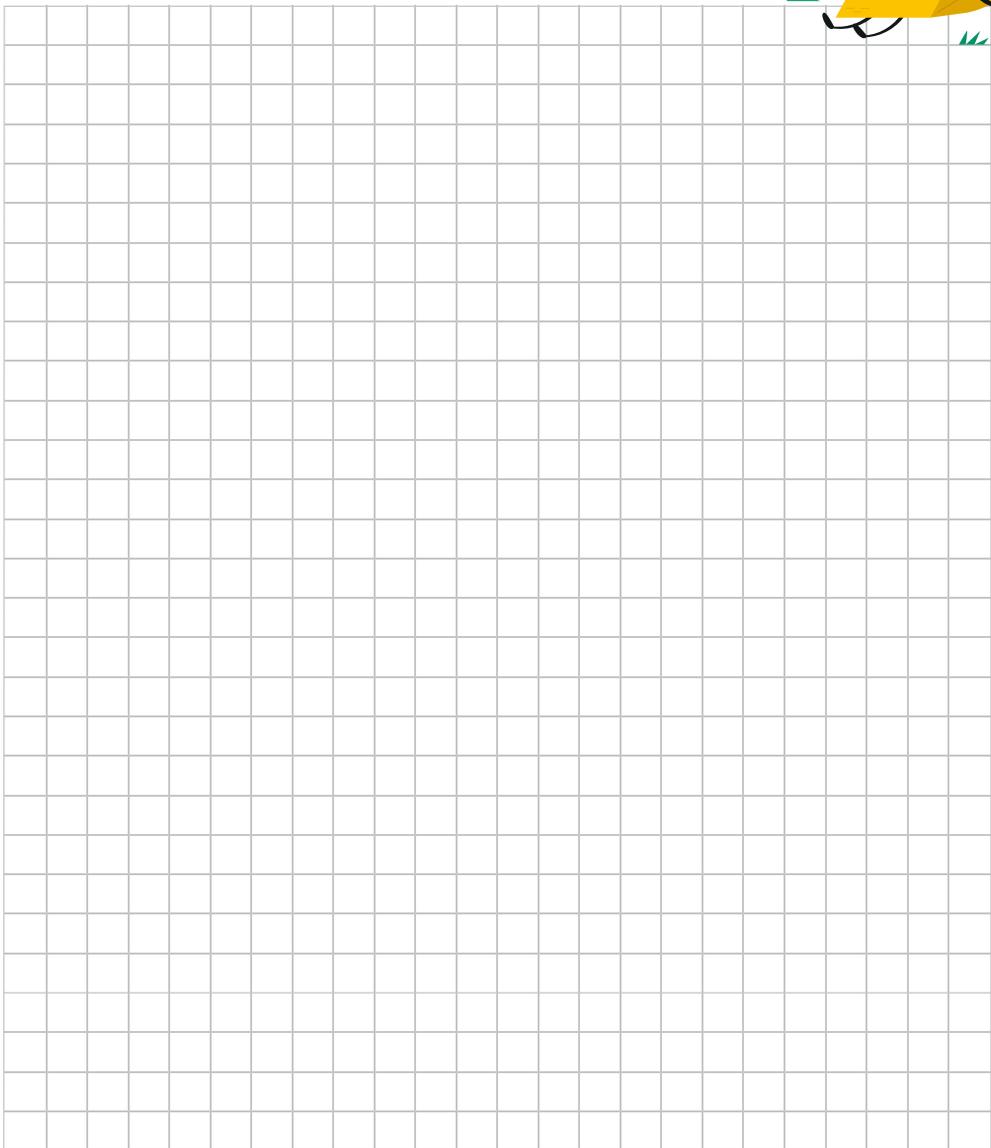
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



S. Salvatore, S. Cirillo

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



Marzo

March - März
Marche - Marzo
Março - مارس

20

S. Alessandra Martire

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Comincia
la primavera



Marzo

March - März
Marche - Marzo
Março - مارس

21

V di Quaresima

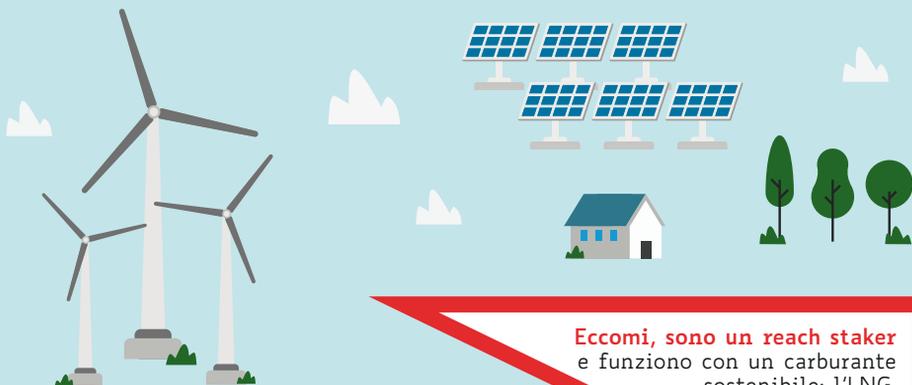
Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



Contship Energy World

Per far funzionare il terminal abbiamo bisogno del tuo aiuto! Stacca gli adesivi da questa pagina e attaccali nel Contship Energy World. Ma fai attenzione: solo se saranno posizionati correttamente tutto potrà funzionare in maniera sostenibile.



Eccomi, sono un reach staker
e funziono con un carburante
sostenibile: l'LNG.

**Io sono una nave
rispettosa dell'ambiente**
e quando attracco uso l'elettricità
che mi fornisce il porto, così non
tengo accesi inutilmente i miei motori.

Io sono un camion
che funziona con un
carburante sostenibile: l'LNG.

Io sono una porta container
che funziona con un carburante
a basso impatto ambientale.
Mi riconosci da questa sigla:
IMO 2020.

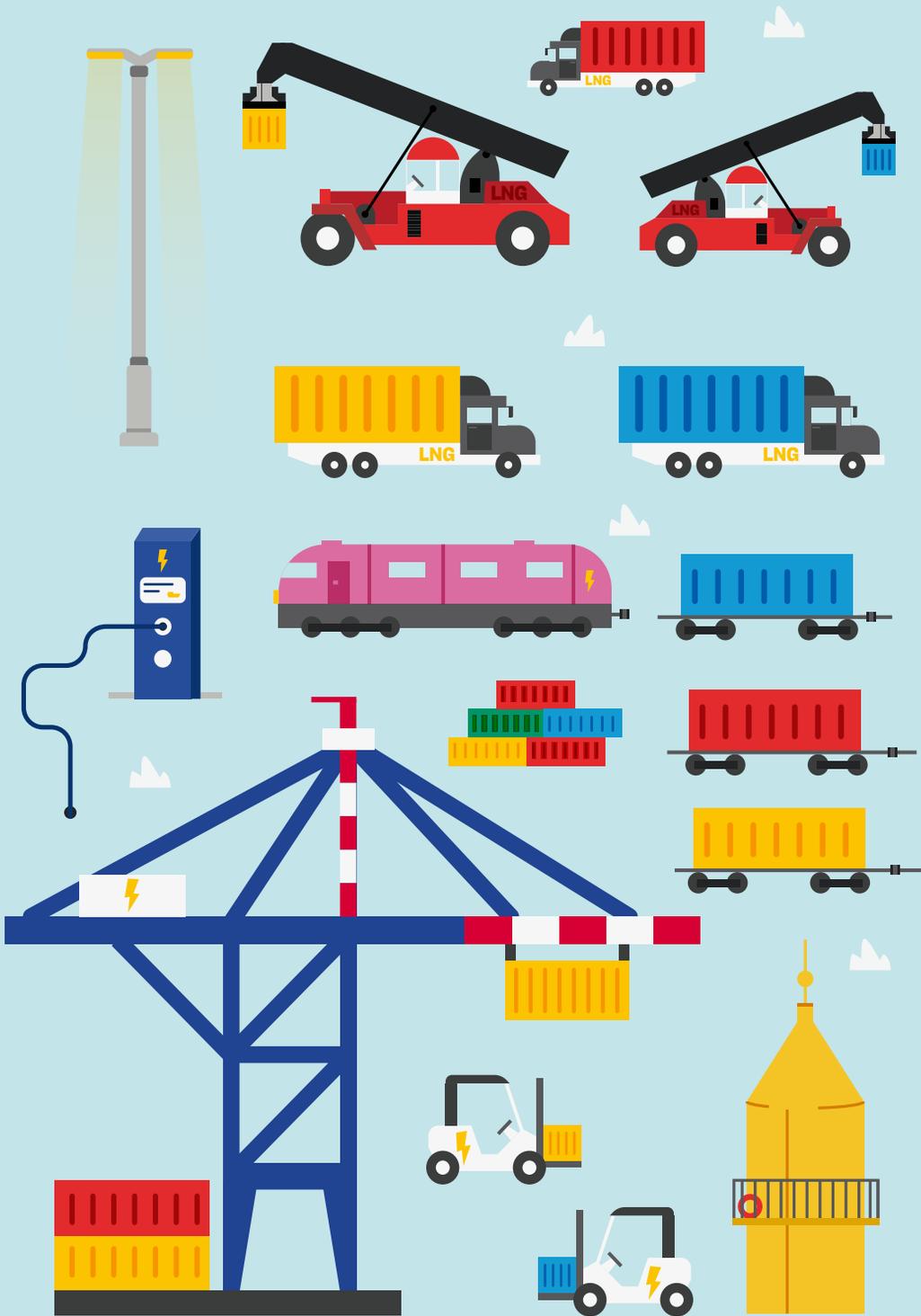
**Sono una boa unica
nel mio genere.**
Infatti produco energia
con la forza del mare.

Noi siamo pannelli fotovoltaici,
convertiamo l'energia del sole
in energia elettrica.

**Ci piace girare, noi siamo
le pale eoliche e, grazie al vento,
produciamo energia elettrica.**

Io sono un treno:
funziono a energia elettrica, non inquiniamo, trasportiamo
un sacco di container e non congestioniamo le autostrade.

**Io sono una luce
per il piazzale:**
funziono a LED,
consumo di meno
e illumino meglio.



Marzo

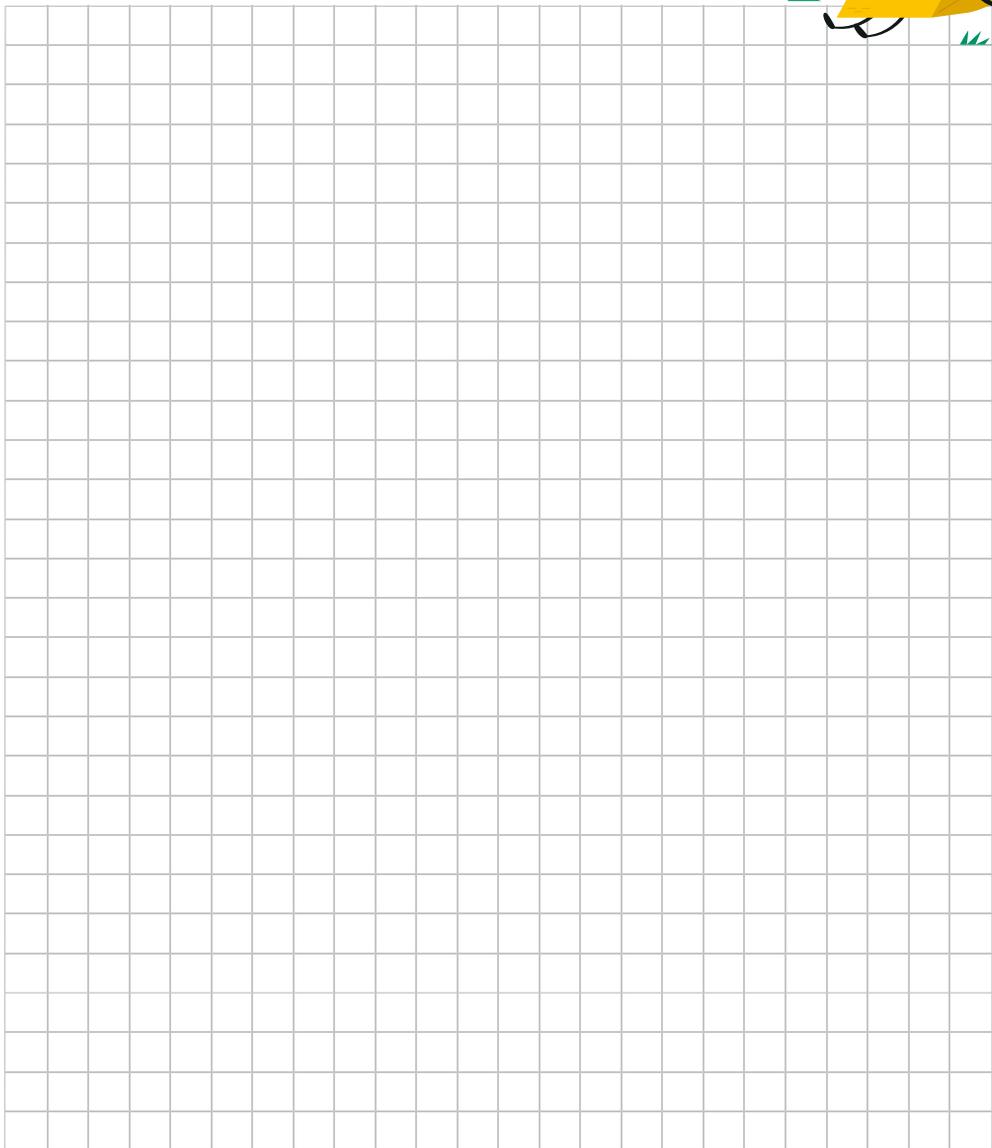
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس



S. Turibio di M.

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



Marzo

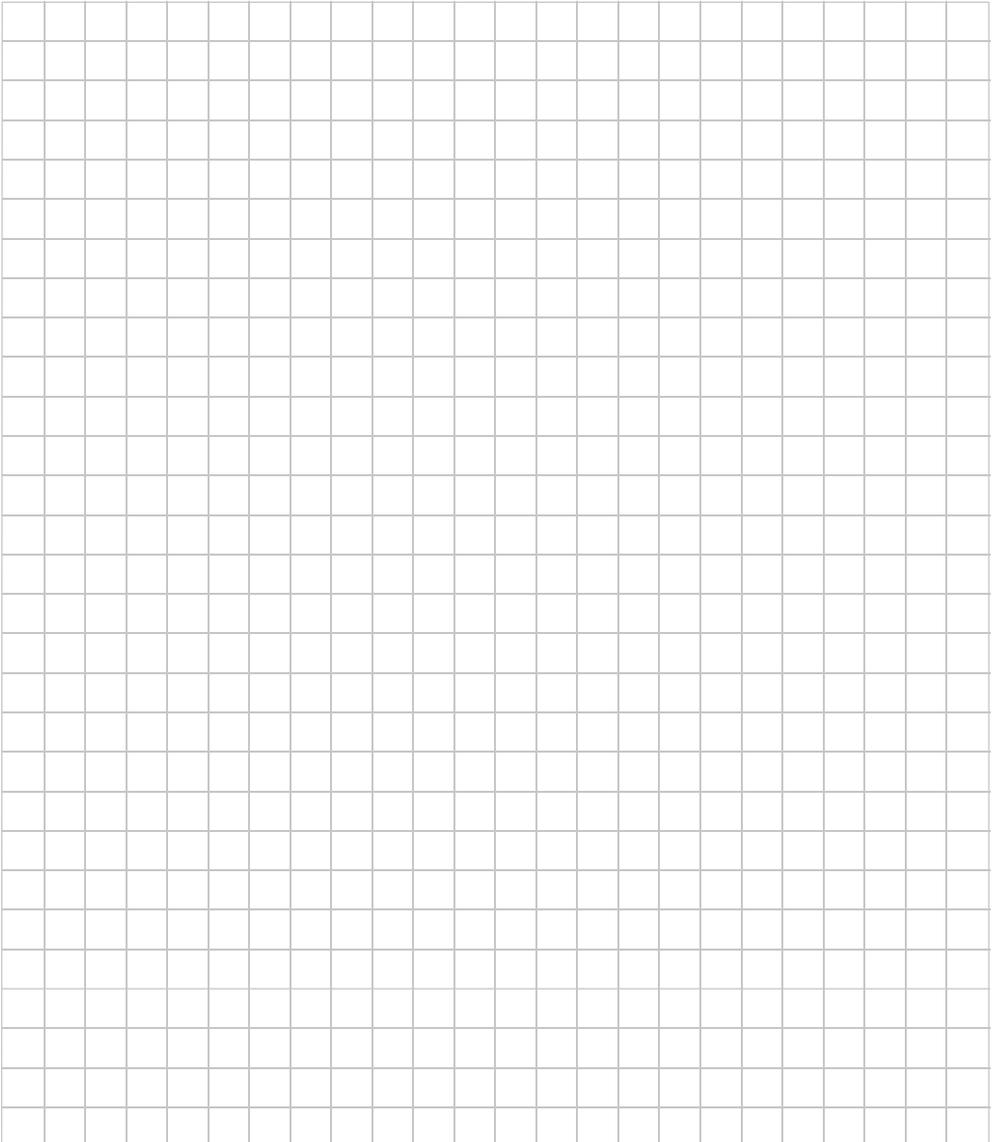
March - März
Marche - Marzo
Março - مارس

26

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Teodoro, S. Romolo, S. Emanuele



Marzo

March - März
Marche - Marzo
Março - مارس

29

S. Secondo Martire

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

Vi presento il mio "papà", Wilhelm Röntgen, lo scienziato che scoprì i raggi X con i quali, ancora oggi, si eseguono diagnosi mediche.



I introduce you to my "dad", Wilhelm Röntgen, the scientist who discovered X-ray, which is still being used for medical diagnosis today.

Energia radiante / Radiant energy

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy



Wilhelm Röntgen (27 marzo 1854)

Premio Nobel per la Fisica 1901
Nobel Prize in Physics 1901

Il Centro Intermodale di Melzo (MI)

The Intermodal Centre of Melzo (MI)

Nel terminal di Melzo non si scherza con l'energia. Decine di pannelli fotovoltaici producono, ogni giorno, energia elettrica a partire dall'energia solare e questa energia serve per alimentare una grande gru. In questa maniera si contribuisce a costruire un mondo più sostenibile.



In the terminal of Melzo, they don't mess with energy. Dozens of photovoltaic panels convert solar energy into electricity every day and this energy is used to power large cranes. This way, they contribute to building a more sustainable world.

I Tutor Porto Lab / Porto Lab Tutors

In the terminal of Melzo there is a person ready to reveal the secrets behind cranes, containers and trains.

Nel terminal di Melzo c'è una persona pronta a svelarti i segreti delle gru, dei container e dei treni.



Sonia



Scopri di più su / Find out more on
www.portolab.it

Il Centro Intermodale di Melzo (MI) in cifre

The Intermodal Centre of Melzo (MI) in figures



SUPERFICIE PIAZZALE
YARD AREA

300.000 m²

MAGAZZINI
WAREHOUSE

8.100 m²

OFFICINE
M&R WORKSHOP

1.540 m²

CAPACITÀ DI MOVIMENTAZIONE
HANDLING CAPACITY

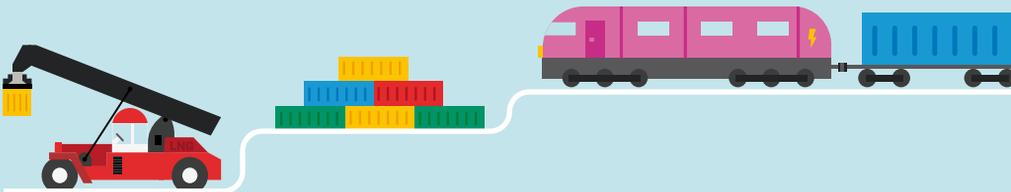
5.000 Teu

TRENI BLOCCO
BLOCK TRAINS

7.000 anno/year

MACCHINE DI PIAZZALE
YARD EQUIPMENT

12 Reach Stackers (per container pieni/full container)
3 Reach Stackers (per container vuoti/empty container)
2 Gru a portale su rotaia – RMG (Rail Mounted Gantry Cranes)



Aprile

April - April
Avril - Avril
Abril - أبريل



S. Riccardo Vescovo

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

Aprile

April - April
Avril - Avril
Abril - أبريل



Pasqua di Resurrezione

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد



La Pasqua
è piena di sorprese!



tship

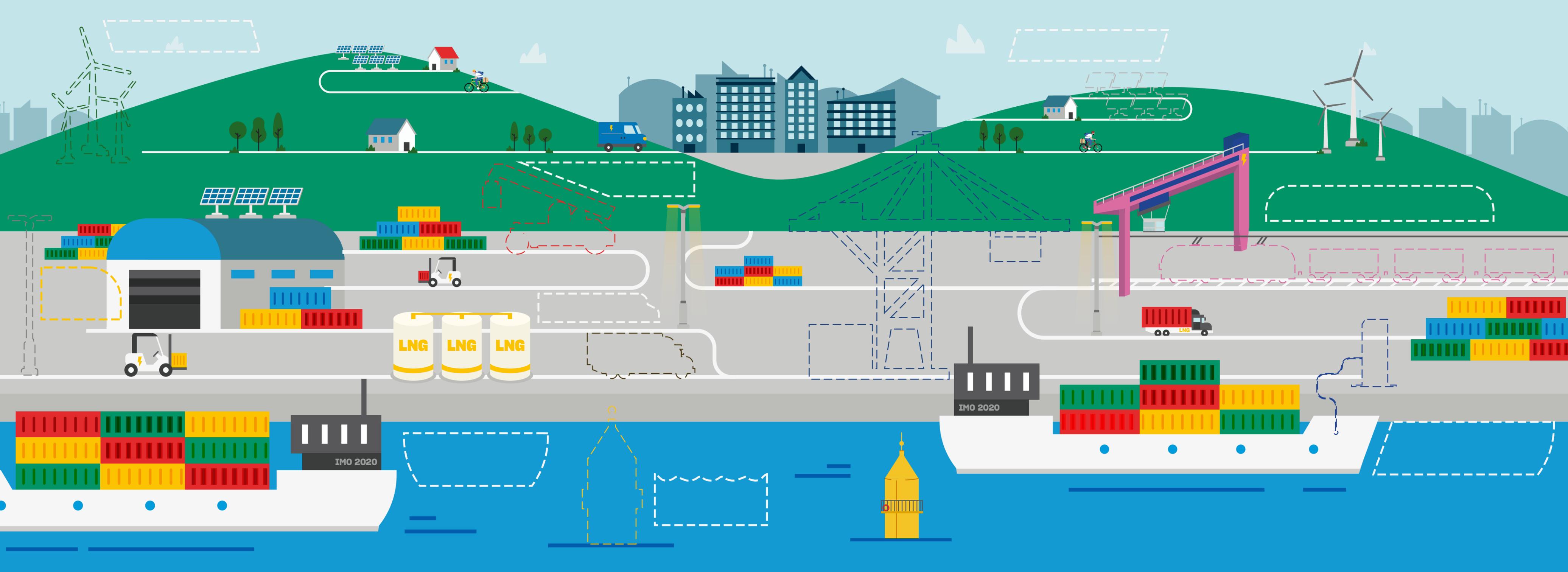
ergie

TRA →

Cont

Un Mondo di En

← ENT



Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

10

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Terenzio Martire



Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

11

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

D. In Albis

Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

17

S. Aniceto Papa

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

18

S. Galdino Vescovo

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Aprile

April - April
Avril - Abril
أبريل - أبريل

20

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
الثلثاء - Terça-feira

S. Adalgisa Vergine



Lined writing area for text.

Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

24

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Fedele, S. Gastone



Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل

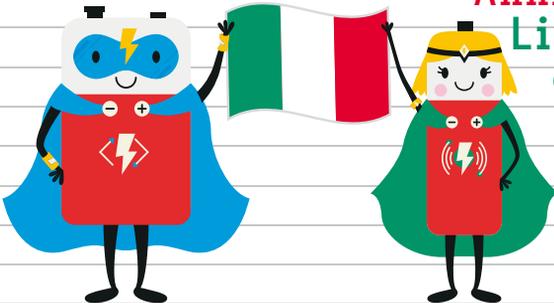
25

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

S. Marco Evangelista - Anniv. della Liberazione

Anniversario della
Liberazione
d'Italia!



Aprile

April - April
Avril - Abril
أبريل - أبريل

26

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Cleto, S. Marcellino Mart.

Guglielmo! Oh
Guglielmo! Senza
di te non ci sarebbero
né radio, né televisione
e io non esisterei... Oh
Guglielmo, inventore del
radiotelegrafo!

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy

Guglielmo! Oh
Guglielmo! Without you
there wouldn't be radio or
television, and I wouldn't
exist... Oh Guglielmo, inventor
of the radiotelegraph!

Energia radiante / Radiant energy

Guglielmo Marconi (25 aprile 1874)

Premio Nobel per la Fisica 1909
Nobel Prize in Physics 1909



Aprile

April - April
Avril - Abril
Abril - أبريل



Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

S. Caterina da Siena



Lined writing area consisting of multiple horizontal lines for text entry.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

1

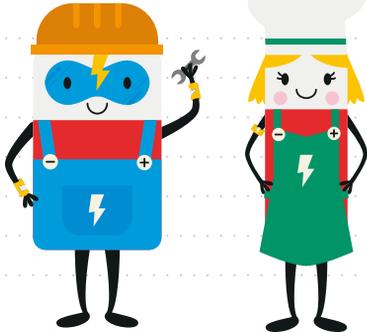
Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Giuseppe Artigiano - Festa del Lavoro



Festa dei lavoratori!



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

2

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

S. Cesare, S. Atanasio

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

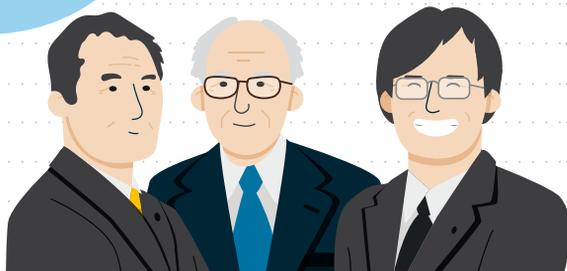
S. Filippo, S. Giacomo

Questi 3 scienziati hanno inventato il LED blu, che permette di produrre lampadine che consumano molto meno e possono essere alimentate a energia solare.



Those 3 scientists invented the blue LED, which produces light bulbs that consume much less and can be powered by solar energy.

I Nobel dell'Energia
Nobel Prizes in Energy



Shuji Nakamura
(22 maggio 1954)

Isamu Akasaki
(30 gennaio 1929)

Hiroshi Amano
(11 settembre 1960)

Premio Nobel per la Fisica 2014
Nobel Prize in Physics 2014

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

S. Silvano, S. Nereo



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Pellegrino Martire

Handwriting practice area consisting of multiple horizontal dotted lines on a light yellow background.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

S. Giuditta Martire



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Flavia, S. Fulvio

A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

S. Desiderato, S. Vittore M.



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

S. Gregorio V. , S.E Duilio

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Antonino, S. Cataldo

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

11

S. Fabio Martire

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



S. Rossana

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

13

S. Emma

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



14

Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Mattia Apostolo

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

15

S. Torquato, S. Achille

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

16

Ascensione del Signore

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



S. Pasquale Conf.

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

18

S. Giovanni I Papa

Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header section.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Pietro di M.

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس

S. Bernardino da S.



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Vittorio Martire

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

22

S. Rita da Cascia

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

23

Pentecoste

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

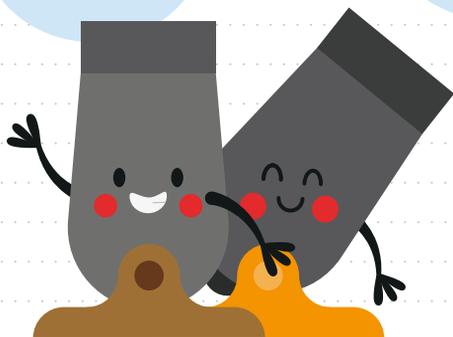
B.V. Maria Ausiliatrice

Hi, we are
a **battery**
tool

Ciao, anche
noi siamo una
batteria!

Sì, anche voi,
quando siete
vicini e sparate
per il compleanno
della regina, venite
chiamati "**batteria
di artiglieria**".

Yes, you too,
when you are closed
and shot during the
Queen's birthday, you
are called "**artillery
battery**".



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

S. Beda Conf. , S. Urbano



Handwriting practice area with multiple horizontal dotted lines.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



S. Filippo Neri

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

27

S. Agostino

Giovedì

Thursday - Donnerstag
Jeudi - Jueves
Quinta-feira - الخميس



A series of horizontal dotted lines for handwriting practice, spanning the width of the page below the header.

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Venerdì

Friday - Freitag
Vendredi - Viernes
Sexta-feira - يوم الجمعة

S. Emilio M. , S. Ercole

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Facciamo conoscenza con... l'energia sonora!

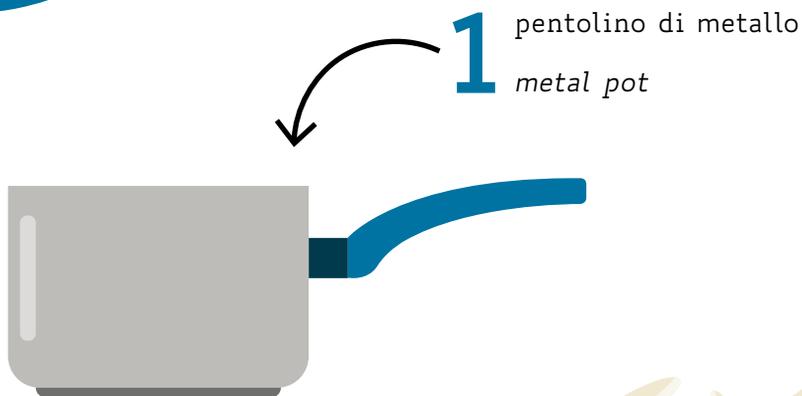
Introducing... the sound energy!

Ma il suono è una forma di energia? La risposta è "sì". Un'energia che può essere delicata, magari sotto forma della tua canzone preferita, o così forte da spostare gli oggetti. Prova questo esperimento e tutto ti sarà più chiaro.

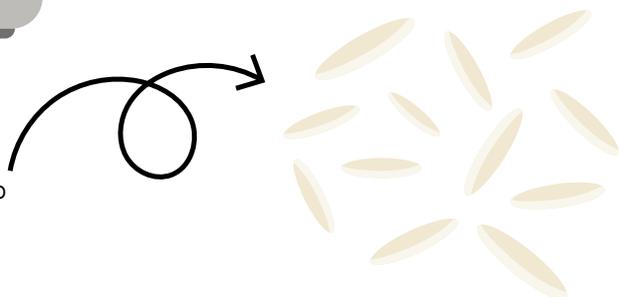
Ti serviranno:

But is sound a form of energy? The answer is "yes". Energy can be delicate, perhaps in the form of your favourite song, and can even be strong enough to move objects. Try this experiment and everything will be clear to you.

You will need:



un poco di riso
some rice



Se il rumore è troppo forte, oltre che nelle orecchie, lo sento vibrare in tutto il mio corpo!

If the noise is too loud, I can feel the vibrations all over my body as well as in my ears!



Cosa dici?
Non ti sento!

*What are you saying?
I can't hear you!*



1 cucchiaio di metallo
metal spoon

1 ciotola
bowl



1 pezzo di pellicola per alimenti
piece of cling film

Fase 1

Prendi un pezzo di pellicola per alimenti e ricopri la ciotola, badando bene che la pellicola sia ben tesa.

Take a piece of cling film and cover the bowl. Be careful and ensure that the film is well stretched.



Fase 2

Metti un poco di riso sulla pellicola.

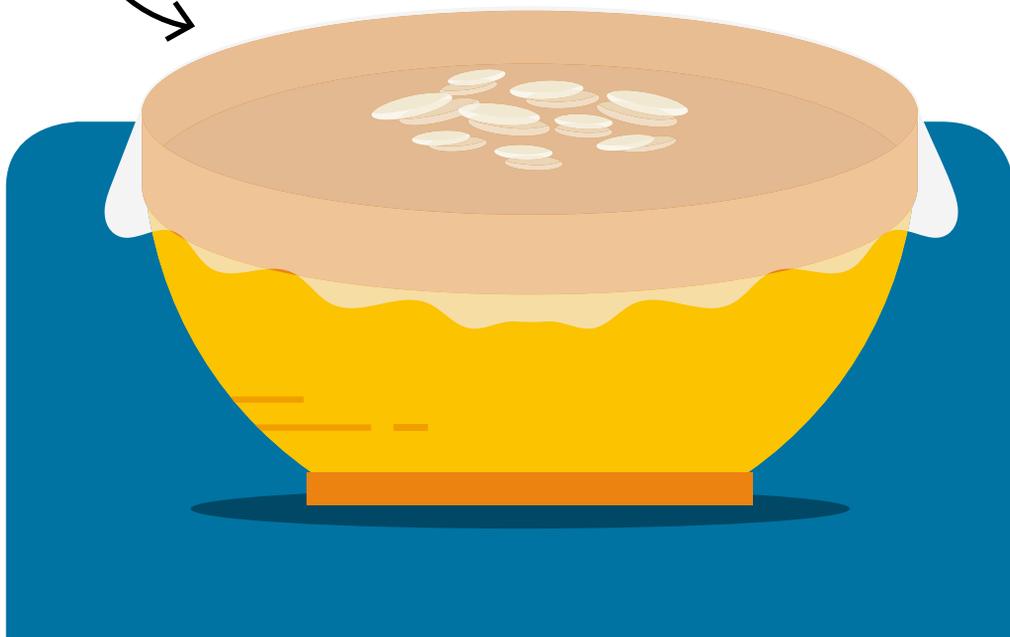
Put some rice on the film.



Fase 3

Punta il fondo del pentolino verso la ciotola e colpisci l'esterno con il cucchiaio, un bel colpo secco.

Take the pot and point the bottom towards the bowl. Hit the pot with a sharp blow using the spoon.



Fase 4

Vedrai i chicchi di riso saltare, anche se, apparentemente, non sono stati colpiti da nulla. In realtà l'urto del cucchiaino sul fondo di metallo della pentola ha prodotto una vibrazione (energia sonora), che si è trasmessa attraverso l'aria sino a che non ha colpito la pellicola che si è messa anch'essa a vibrare, facendo saltare il riso.

You will see the rice grains jump, even though they have not been affected by anything apparently. In reality, the impact of the spoon hitting the metal bottom of the pot produced a vibration (sound energy), which was then transmitted through the air until it hit the film, which then started to vibrate, causing rice to "jump".



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

29

S. Massimino Vescovo

Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت



Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو

30

SS. Trinità

Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

Maggio

May - Mai
Mai - Mayo
Maio - مايو



Visitaz. B.M.V.

Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

A series of horizontal dotted lines for writing practice, spanning the width of the page.

Giugno

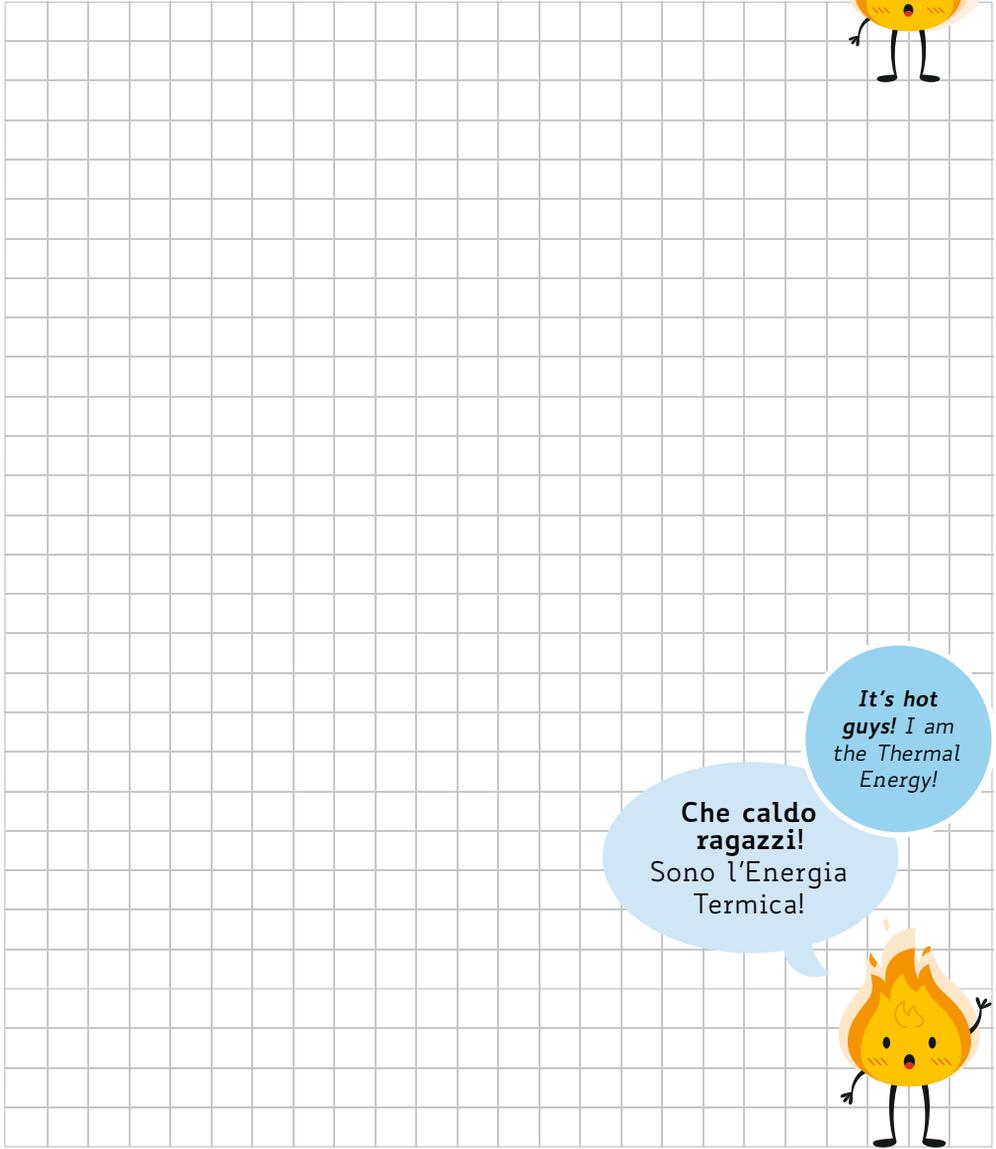
June - Juni
Juin - Junio
Junho - يونيو



Martedì

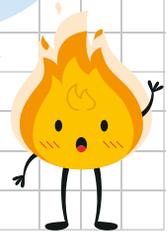
Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

S. Giustino Martire



*It's hot
guys! I am
the Thermal
Energy!*

**Che caldo
ragazzi!
Sono l'Energia
Termica!**



Giugno

June - Juni
Juin - Junio
Junho - يونيو

2

Mercoledì

Wednesday - Mittwoch
Mercredi - Miércoles
Quarta-feira - الأربعاء

S. Marcellino - Festa della Repubblica



Il porto della Spezia

The port of La Spezia

Ogni terminal ha le sue caratteristiche, i suoi colori, i suoi odori e anche i suoi rumori... Il terminal di La Spezia non fa eccezione! I mezzi utilizzati sul piazzale, infatti, utilizzano dei "bip!" in sequenza per segnalare che si stanno muovendo. A La Spezia si usano dei "bip!" chiamati "suono bianco" perché molto meno fastidiosi dei "bip!" normali.



Each terminal has its own features, colours, smells and even noises... The terminal of La Spezia is no exception! In fact, the vehicles used on the yard use "beeps" in sequence to signal that they are moving. In La Spezia, these "beeps" are called "white noise" because they are much less annoying than normal "beeps".

I Tutor Porto Lab / Porto Lab Tutors

In the terminal of La Spezia, there are people ready to reveal the secrets behind cranes, containers, and vehicles of the yard.

Nel terminal della Spezia ci sono persone pronte a svelarti i segreti delle navi, dei container, dei mezzi del piazzale.



Giorgia



Barbara



Ester



Loredana



Francesca



Milena



Fabio



Francesca

Scopri di più su / Find out more on
www.portolab.it

Il porto della Spezia in cifre

The port of La Spezia in figures



SUPERFICIE TERMINAL TERMINAL AREA

505.000 m²

LUNGHEZZA BANCHINE QUAY LENGTH

2.376 m

PROFONDITÀ DI BACINO WATER DEPTH

15 m

CAPACITÀ DI MOVIMENTAZIONE HANDLING CAPACITY

1.4 million Teu

PRESE REEFER REEFER PLUGS

464

MACCHINE DI PIAZZALE YARD EQUIPMENT

12 Gru a portale gommate
RTG (Rubber Tyred Gantry Cranes)
8 Gru a portale su rotaia
RMG (Rail Mounted Gantry Cranes)
27 Reach Stackers

GRU DI BANCHINA QUAY CRANES

11 Gru a portale
Gantry Cranes
4 Gru mobili
Mobile Cranes



Giugno



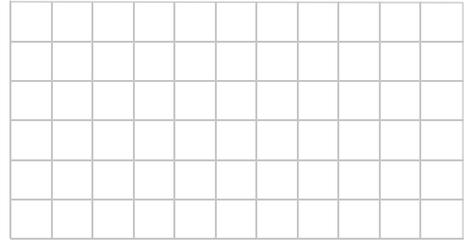
June - Juni
Jun - Junio
Junho - يونيو



Sabato

Saturday - Samstag
Samedi - Sábado
Sábado - السبت

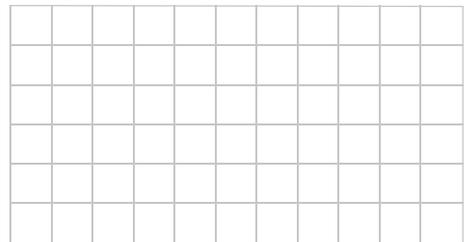
S. Gervasio,
S. Romualdo Ab.



Domenica

Sunday - Sonntag
Dimanche - Domingo
Domingo - الأحد

S. Silverio Papa,
S. Ettore



Lunedì

Monday - Montag
Lundi - Lunes
Segunda-feira - الإثنين

S. Luigi
Gonzaga



Martedì

Tuesday - Dienstag
Mardi - Martes
Terça-feira - الثلاثاء

S. Paolino
da Nola



Luglio July

- 1 Giovedì / Thursday
- 2 Venerdì / Friday
- 3 Sabato / Saturday
- 4 Domenica / Sunday
- 5 Lunedì / Monday
- 6 Martedì / Tuesday
- 7 Mercoledì / Wednesday
- 8 Giovedì / Thursday
- 9 Venerdì / Friday
- 10 Sabato / Saturday
- 11 Domenica / Sunday
- 12 Lunedì / Monday
- 13 Martedì / Tuesday
- 14 Mercoledì / Wednesday
- 15 Giovedì / Thursday
- 16 Venerdì / Friday
- 17 Sabato / Saturday
- 18 Domenica / Sunday
- 19 Lunedì / Monday
- 20 Martedì / Tuesday
- 21 Mercoledì / Wednesday
- 22 Giovedì / Thursday
- 23 Venerdì / Friday
- 24 Sabato / Saturday
- 25 Domenica / Sunday
- 26 Lunedì / Monday
- 27 Martedì / Tuesday
- 28 Mercoledì / Wednesday
- 29 Giovedì / Thursday
- 30 Venerdì / Friday
- 31 Sabato / Saturday



Agosto August

- 1 Domenica / Sunday
- 2 Lunedì / Monday
- 3 Martedì / Tuesday
- 4 Mercoledì / Wednesday
- 5 Giovedì / Thursday
- 6 Venerdì / Friday
- 7 Sabato / Saturday
- 8 Domenica / Sunday
- 9 Lunedì / Monday
- 10 Martedì / Tuesday
- 11 Mercoledì / Wednesday
- 12 Giovedì / Thursday
- 13 Venerdì / Friday
- 14 Sabato / Saturday
- 15 Domenica / Sunday
- 16 Lunedì / Monday
- 17 Martedì / Tuesday
- 18 Mercoledì / Wednesday
- 19 Giovedì / Thursday
- 20 Venerdì / Friday
- 21 Sabato / Saturday
- 22 Domenica / Sunday
- 23 Lunedì / Monday
- 24 Martedì / Tuesday
- 25 Mercoledì / Wednesday
- 26 Giovedì / Thursday
- 27 Venerdì / Friday
- 28 Sabato / Saturday
- 29 Domenica / Sunday
- 30 Lunedì / Monday
- 31 Martedì / Tuesday





Il diario di Contship è parte del progetto **Porto Lab**, ideato e realizzato da:

Contship Italia

Via 1° Maggio 1, 20066 Melzo (MI) | Tel +39 02 95529611

contship@contshipitalia.com



Seguici su / follow us on:     

In partnership con:

M.A. Grendi dal 1828

Loc. Porto Canale
09123 Cagliari
Tel. +39 070 201681

Kuenz Italia

Via Colleoni 15
20864 Agrate Brianza (MB) - Italy
T: +39 335 800 36 15

SKF Logistics Services Italy

Via Pinerolo 44
10060 Airasca (TO)
Tel. +39 011 9852918

Brieda Cabins

Via del Laghetto 21
33080 Porcia (PN)
Tel +39 0434 921071

Sapir

Via G. Antonio Zani 1
48122 Ravenna
Tel +39 0544 289711

Aon Italia

Via Ernesto Calindri, 6
20143 Milano, Italy
Tel +39 02 454341

ADSP del Mar Ligure Orientale

Via Del Molo, 1
19126 La Spezia (SP)
Tel. +39 0187 546320

Autorità di sistema portuale del Mare Adriatico centro-settentrionale

Via Antico Squero, 31 - 48122 Ravenna RA
Tel. +39 0544 608811

INAIL

Corso Nazionale 326
19125 La Spezia (SP)
Tel. +39 0187 5421

Terminal Container Ravenna

Porto Intermodale di Ravenna
Via Classicana 105 - 48122 Ravenna
Tel +39 0544 434411 - segreteria@tcravenna.it

Sogemar

Via 1° Maggio 1, 20066 Melzo (MI)
Tel +39 02 950761 - info@contshipitalia-sogemar.it

La Spezia Container Terminal

Viale S. Bartolomeo 20, 19126 La Spezia (SP)
Tel +39 0187 5551 - info@contshipitalia.com

Hannibal

Via 1° Maggio 1, 20066 Melzo (MI)
Tel +39 02 950761 - info@contshipitalia-hannibal.it

Rail Hub Milano

Via 1° Maggio 1, 20066 Melzo (MI)
Tel +39 02 950761 - info@contshipitalia-rhm.it

Oceanogate Italia

Via 1° Maggio 1, 20066 Melzo (MI)
Tel +39 02 950761 - info@contshipitalia-oceanogate.it

Progetto grafico, disegni ed impaginazione: **Genesi srl**

Consulenza scientifica e redazione testi a cura di: Emanuele Breveglieri e Roberta Barzaghi
Responsabile di Progetto: Daniele Testi, Direttore Marketing e Comunicazione Gruppo Contship Italia
Stampa: **Ditta Giuseppe Lang S.r.l.**

Un grazie a tutti i tutor Porto Lab, e a tutti gli insegnanti e studenti che hanno collaborato nello sviluppo di questo diario.

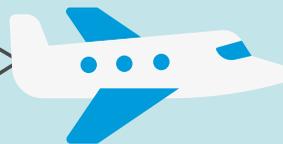
I contenuti testuali presenti su questo diario, così come parte delle immagini utilizzate, sono proprietà di Contship Italia Spa. Pertanto i Diritti sono riservati e, se non espressamente autorizzata, ne è vietata ogni riproduzione anche parziale. Di questa pubblicazione è prevista esclusivamente la Distribuzione Gratuita.

©Contship Italia Spa - Registro Imprese e Codice Fiscale 00226890119 P. IVA 02960210108
CCIAA di Milano REA n° 1720378

Luglio 2020



www.portolab.it





Il diario di Contship



Contship diary



Contshipbuch



Le journal de Contship



El diario de Contship



O diário de Contship



كونتشيبيب المفكره



contship
italia group

